

LUSINCHI ...vriendin...

106E JAARGANG — NO.: 177 VRIJDAG 4 AUGUSTUS 1989

AMIGOE

Preke

Voor sommigen zijn die mariniers een Doorn in het oog

EXECUTIE VS-GIJZELAAR IN IJSKAST

Ontvoerders: hadden liever vonnis "aan spion" voltrokken

Iran bereid te bemiddelen

■ *BAYRUT - De ontvoerders van de Amerikaanse gijzelaar Joseph Cicippio hebben een videoband vrijgegeven met daarop een opname van deze gijzelaar. Dit gebeurde nog voordat zij bekend maakten dat het besluit om hem te executeren 'bevroren' werd.* (AFP/ satellietfoto)

TEHERAN/WASHINGTON — Iran wil de Verenigde Staten helpen bij het vinden van een oplossing voor de affaire rond de gijzelaars in Libanon. Dit heeft de Iraanse president Ali Akbar Hashemi Rafsanjani vandaag in Teheran gezegd. 'De bevrijding van de gijzelaars en de problemen in Libanon moet men via overleg en niet met kracht oplossen', zo zei Rafsanjani tijens zijn vrijdagse preek op de universiteit van Teheran.

De Iraanse leider zei in zijn functie van president van de republiek te spreken. 'Men moet met verstand doorgaan en, ik richt mij tot het Witte Huis, wij zullen u helpen die oplossingen te vinden', aldus Rafsanjani. Hij herhaalde dat hij een militaire oplossing blijft afwijzen.

BOODSCHAP

De Libanese ontvoerders van de Amerikaan Joseph Cicippio hadden eerder de executie van hun gijzelaar voor onbepaalde tijd uitgesteld. Kort daarvoor hadden de Verenigde Staten gewaarschuwd dat er een 'zeer ernstige situatie' zou ontstaan als er weer een Amerikaanse gijzelaar zou worden gedood.

'Wij maken bekend dat het executiebesluit is bevroren', zo stond in een verklaring die de pro-Iraanse Organisatie voor de Revolutionaire gerechtigheid gisteren afgaf bij de Libanese krant An-Nahar. Bij de boodschap was een polaroid-foto gevoegd van Cicippio, die sinds september 1986 door de Shi'itische extremisten wordt gegijzeld.

De bekendmaking kwam vlak voor het verstrijken van het laatste ultimatum van de ontvoerders. Zij hadden gedreigd de Amerikaan gisteravond te doden als Israël voor die tijd niet de Shi'itische leider sjeik Abdel Karim Obeid zou vrijlaten. De organisatie had het ultimatum al twee keer verlengd.

GRAAG VERTRAPT

In zijn verklaring over de 'bevriezing' van de terechtstelling van Cicippio kondigden de ontvoerders 'een initiatief' aan om het doodsdreigement weg te nemen. 'Ten eerste moeten sjeik Obeid en een aantal strijders van de Palestijnse intifada (opstand) en Libanese helden in het verzet tegen de Israëlische bezetting worden vrijgelaten. Ten tweede, dit moet binnen enkele dagen worden aanvaard anders wordt het initiatief geschrapt'. De organisatie zei dat een lijst van gevangenen in Israëlische gevangenissen aan het Rode Kruis zal worden overhandigd.

De ontvoerders zeiden dat zij liever hadden gezien dat de diplomatie gefaald had en 'dat wij de spion Cicippio hadden kunnen terechtstellen'. Zij hadden de VS graag opnieuw 'vertrapt' en willen herinneren aan wat er in 1983 gebeurde (toen een Shi'itische zelfmoordcommando 241 Amerikaanse mariniers in west-Bayrut doodde door met een wagen vol explosieven in te rijden op hun hoofdkwartier).

TUSSENKOMST

Maar volgens de verklaring besloten de ontvoerders uiteindelijk het leven van de 59-jarige Cicipppio voorlopig te sparen dankzij de tussenkomst van sommige landen, die door Washington waren 'gesmeekt' te bemiddelen.

In een reactie sprak de Amerikaanse regering van een 'bemoedigende en hoopvolle ontwikkeling'. Maar, zo voegde woordvoerder Marlin Fitzwater er in een schriftelijke verklaring aan toe, het is nog steeds niet voldoende om onze 'blijvende zorg over de vrijlating van de gijzelaars' weg te nemen. Hij sprak zijn waardering uit voor iedereen die tot dusverre heeft geprobeerd te helpen bij het voorkomen van de dood van meer gijzelaars.

Het uitstel van executie voor Cicippio nam gisteravond meteen veel spanning weg. Het geeft met name de VS weer wat meer lucht. In Israël werd er op gewezen dat de boodschap van de Libanese kidnappers geen duidelijke tijdslimiet vermeldt. Dat schept ruimte voor verdere onderhandelingen.

■ *TEHERAN - De zoon van de onlangs overleden geestelijke leider van de Islamitische republiek ayatollah Khomeini, Seyyed Ahmad Khomeini (rechts) las donderdag een verklaring voor welke was opgesteld door ayatollah Khamenei (midden) waarbij bevestigd werd dat Ali Akbar Hashemi Rafsanjani (links) de nieuwe president van Iran is. De plechtigheid werd gehouden in de Jamaran moskee.* (AFP/ satellietfoto)

Nieuwe president Iran



Voorstellen naar Bestuurscollege

Ontwerpen synchronisatie verkiezingen zijn gereed

WILLEMSTAD — Premier Maria Liberia heeft een serie wetsontwerpen ter bestudering naar het Bestuurscollege van Curaçao gestuurd, waardoor synchronisatie van de Eilandsraad- en Statenverkiezingen volgend jaar mogelijk wordt. De ontwerp-landsverordeningen werden, zo blijkt uit een begeleidend schrijven, in een zeer korte periode voorbereid en moeten als eerste concepten beschouwd worden. Ze doet op het B.C. een beroep binnen drie weken na ontvangst te reageren. De brief van mevrouw Liberia is gedateerd 17 juli j.l.

Het gaat om acht ontwerp-landsverordeningen. Die hebben betrekking op diverse wijzigingen in de Staatsregeling en de Eilandenregeling (E.R.N.A.). Twee ontwerpen beogen de synchronisatie van de Staten- en Eilandsraadverkiezingen, terwijl in een van die ontwerpen wordt voorgesteld de bevoegdheid van de gouverneur tot ontbinding van de Staten te doen vervallen.

Twee andere ontwerpen strekken er toe een stelsel van getrapte verkiezingen van de Staten door de eilandsraden te introduceren. Ook zijn daarin bepalingen betreffende rechtstreekse verkiezingen van de Staten en de vereisten van het aktief kiesrecht komen te vervallen.

Naast de originele voorstellen werden ook een variaties, 'submodellen,' uitgewerkt.Een van die modellen handhaaft het recht tot ontbinding van de Staten binnen het stelsel van gelijktijdigheid van Staten- en Eilandsraadsverkiezingen en regelt de daaruit voortvloeiende verkorting van de zittingsduur van de na de ontbinding gekozen Staten. Twee andere ontwerpen beogen tegemoet te komen aan de wens van Sint Maarten om de zittingsduur van de huidige Eilandsraad in 1991 in plaats van 1990 te beëindigen.

De voorgestelde overgangsregeling houdt als oplossing voor dit probleem in, dat de eerste verkiezing van de Staten en de Eilandsraden onderscheiden in 1990 en 1991 gehouden worden en dus niet gelijktijdig plaats vinden en de zittingsduur van de aldus gekozen Staten vijf jaar zal bedragen. Dit heeft als gevolg dat de eerste synchrone verkiezingen pas in 1995 kunnen plaatshebben.

Het spreekt vanzelf, schrijft de premier verder, dat het Kiesreglement Staten in het stelsel van getrapte verkiezingen grondige wijziging zal moeten ondergaan.

Ze doet op het Bestuurcollege een beroep zo spoedeig mogelijk op de ontwerpen te reageren. 'Aangezien het hier gaat om ontwerp-landsverordeningen die van belang zijn voor de toekomstige staatkundige ontwikkelingen van de Antillen, zou ik, alvorens deze aan het oordeel van de raad van ministers te onderwerpen, uw standpunt willen vernemen,' aldus premier Maria Liberia in de brief aan het Curacaose Bestuurscollege.

Waarnemend directeur Richardson:

Aantal overwerkuren bijna verdubbeld in gevangenis

WILLEMSTAD —Het aantal overwerk-uren dat het personeel van de gevangenis moet gaan draaien wordt bijna verdubbeld. Dit is een van de maatregelen die de directie getroffen heeft, om de controle in dat instituut op te voeren na de twee ontvluchtingsgevallen van vorige week. Waarnemend gevangenisdirecteur Richardson bevestigde vandaag aan de Amigoe, dat de werknemers in plaats van de huidige 30 overtime uren per persoon per maand, 50 'extra uren' moeten maken. Dat zal veranderen wanneer in september 20 nieuws cipiers de ploeg komen versterken.

Het onderzoek naar de wijze waarop het eerst Daniel Henderson en daarna Wim Cecilia lukte om de gevangenis op Koraal Specht te verlaten, is nog niet rond. Niet alleen de gevangenis maar ook de politie is daar nog mee bezig, meldde de waarnemend directeur. In verband hiermee komen regelmatig politiefunctionarissen naar de gevangenis, terwijl de twee gehoord werden, na gearresteerd te zijn.

Cecilia werd op maandag gepakt. Het duurde iets langer voor men de Amerikaan Henderson arresteerde: dat gebeurde op dinsdag. Hij was toen bijna een week voortvluchtig. Hij hield zich schuil in een huis op Marchena.

Een van de gevolgen van de ontsnapping van de moordenaar Cecilia is, zoals bekend, het voorwaardelijk ontslag van 5 bewakers die in de nacht van vrijdag op zaterdag dienst hadden. Minister van Jusitie Ivo Knoppel zei vlak na ontsnapping publiekelijk dat men niet naar behoren had gewerkt en dat disciplinaire stappen genomen zouden worden. Uiteindelijk werd dat voorwaardelijk ontslag met een proeftijd van twee jaar.

De waarnemend gevangenisdirecteur verklaarde vandaag aan de Amigoe, dat de vijf gewoon werken. Evenals de andere cipiers zullen ook deze personen dus meer uren moeten gaan draaien en wel 50 overtime per maand. Nu bedraagt het aantal overtime uren per persoon 30. 'Een van de directe gevolgen van de ontvluchtingsgevallen is dat we de controle in de gevangenis hebben geintensiveerd en dit kan gezien het tekort aan mensen, alleen door uitbreiding van de overtimeuren,' aldus Richardson.

Hij heeft persoonlijk niet de indruk dat het personeel bitter is over hetgeen daar afspeelde en de nogal negatieve en kritische berichtgeving die hierna volgde in de media. 'Men is niet ontevreden, maar let nu veel beter op. Dat is misschien wel het enige positieve effect,' aldus de waarnemend directeur, die volgend jaar men pensioen gaat. Hij heeft 33 jaar bij de gevangenis gewerkt. Minister Knoppel verklaarde eerder deze week aan de Amigoe, dat de overheid bezig is met verschillende kandidaten om de vakature te vullen. Directeur Teun Miedema werkt al enige tijd niet meer in de gevangenis, maar is ter beschikking gesteld aan Knoppel als adviseur.



■ *PANAMASTAD - Bij ongeregeldheden in de Panamese hoofdstad waarbij men protesteerde tegen eventueel nieuw te houden verkiezingen is een student om het leven gekomen en raakten er zes gewond. Het treffen tussen studenten en oproerpolitie escaleerde volkomen toen de politie het campus- terrein van de Nationale universiteit betrad. Stenen werden met kogels beantwoord.* (AFP/ satellietfoto)

In Londens hotel

Bommenmaker omgekomen

LONDEN - Een Arabische bommenmaker is in Londen omgekomen tijdens het vervaardigen van een bom.

De Britse politie maakte bekend dat een Arabier donderdag in een Londens hotel om het leven was gekomen toen hij een bom aan het vervaardigen was. Door de explosie, waarbij verder geen slachtoffers vielen, raakten twee verdiepingen van het vijf verdiepingen hoge hotel in brand.

Vluchten Sint Maarten afgelast

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Van tenminste één luchtvaartmaatschappij, American Airlines, is het bekend dat men de vluchten naar en uit Sint Maarten heeft afgelast, wegens hevige tegenwind uit zuidelijke richting op het Julianavliegveld. De A.A. voerde hierdoor gisteren helemaal geen vluchten uit naar of van Philipsburg, terwijl de vooruitzichten voor vandaag niet gunstig zijn, verklaarde de A.A.- general manager op het eiland. Of de andere luchtvaartmaatschappijen de vluchten evenzo gestaakt hebben, was vanmorgen niet bekend.

De orkaan Dean heeft Sint Maarten niet bereikt, maar wel enige nare effecten achtergelaten. Door zogenaamde 'tailwinds' kunnen grote jettoestellen van de American niet landen of vertrekken. Die winden bereikten een kracht variërende tussen de 15 en 26 knopen. American Airlines heeft voor zich zelf als minimum 10 knopen gesteld voor de grote toestellen waarmee naar Sint Maarten wordt gevlogen.

Nu wordt getracht kleinere toestellen te charteren om de circa 400 op Puerto Rico wachtende passagiers alsnog naar Philipsburg te vervoeren. Als niet snel extra vluchten worden ingelast zal het aantal op Sint Maarten gestrande passagiers vandaag de 400 bereiken, aldus de general manager.

Door deze gang van zaken is het op de internationale luchthaven van San Juan een drukte van belang, omdat ook de A.A.- vluchten van Puerto Rico naar St Thomas en Antigua - evenzo vanwege de krachtige tegenwinden- werden afgelast.

Caribische minitop

President Perez op Trinidad

PORT OF SPAIN - Voor een officieel bezoek kwam in Trinidad en Tobago aan president Carlos Andres Perez van Venezuela. Tijdens dit bezoek wordt de onderlinge samenwerking beklonken.

Onder meer gaan Venezuela en Trinidad hun technische en technologische samenwerking verder opvijzelen maar ook op economisch gebied wil men de reeds bestaande betrekkingen uitbreiden. Tijdens het bezoek van de Venezolaanse president is er ook een soort Caribische mini- topconferentie. Dan voert hij namelijk besprekingen met de premiers Michael Manley van Jamaica, Erskine Sandiford van Barbados en James Mitchell van St Vincent en president Desmond Hoyte van Guyana. Belangrijk gespreksthema is de buitenlandse schuld.

Dominee Jacob Glas tegenover dagblad Trouw:

'Macho-denken op Curaçao ook probleem voor de kerk'

=door Victor Hafkamp=

DOMINEE JACOB GLAS, vrijgemaakt gereformeerd predikant in Willemstad, vindt de vrije relaties tussen man en vrouw op Curaçao een kwaad. 'De man wil met zijn macho-gedrag de vrouw overheersen, de vrouw nemen. Aan de andere kant heeft de voruw op haar beurt weer voldoende macht om de man lam te leggen'. De predikant zegt dat in een interview met Marius Bremmer in het protestants-christelijke ochtendblad Trouw.

'Het is uiteindelijk een matriarchale samenleving, waarin op de achtergrond moeder en oma de dienst uitmaken. Door buitenshuis te werken is de vrouw economisch onafhankelijk van de man die immers maar zo weer verdwenen kan zijn. Tot een huwelijk komt het vaak niet, wat voor de kinderen een teleurstelling is. De romantiek speelt bij de jeugd een belangrijke rol, het huwelijk is hun ideaal, maar stuk voor stuk kunnen ze zich ellendige situaties herinneren. Dat wil niet zeggen dat sommige samenwonenden hier niet beter functioneren dan gehuwden, maar men kan makkelijker vreemd gaan en anytime weer van elkaar af'.

Glas stelt dat ook voor de kerk het macho-denken een probleem is. De man hoeft niet zo nodig naar de kerk. Dat zou anders worden wanneer een man van Curaçao met een groot charisma op de kansel zou staan. 'Daar kunnen de andere mannen zich meer aan spiegelen dan aan een Nederlander die vanaf een schets in het Papiamentu spreekt'.

VROUWEN

Door gebrek aan mannen heeft de Methodistenkerk op Curaçao het ambt opengesteld voor de vrouw. Dat is, getuige de reportage in Trouw, het laatste, waar de vrijgemaakten aan denken. Toch gaat het anders toe dan in Nederland. 'Het is belangrijker dat we de verschillende locaties op het eiland op één lijn krijgen, dan dat we de kerkdienst in Nederland kopiëren', zegt Glas in het ochtendblad.

De 35-jarige dominee is een van de drie vrijgemaakt gereformeerde predikanten in Willemstad. Over zijn zendingswerk zegt hij: 'De opzet ervan heeft de armen doen bovendrijven. Mensen die nooit geprofiteerd hebben van de welvaart die Shell bracht, hebben nu weer vooruitzichten. In de kerk helpt men elkaar verder, tegen de stroom van de recessie in. De werkgevers merken dat op en honoreren het'.

Toen hij in 1982 uit Kampen op Curaçao arriveerde, vond hij een prachtig nieuw kerkgebouw, vertelt hij. 'Maar er was een sfeer ontstaan van: rijen, rijen, rijen in een wagentje. Mensen werden verwend en keurig op zondag met een busje naar de kerk gereden. De fut was er uit, de Antillianen konden hun ei niet kwijt in de geïntegreerde gemeente en nieuwe contacten kwamen niet meer tot het doen van geloofsbelijdenis.

Volgens Glas heeft de Curaçaoënaar een godsbeeld dat volledig afwijkt van wat in de bijbel staat. De 'vader' in de hemel is niet meer dan een soort opa-figuur. Vaak kennen de mensen hun eigen vader niet, zodat God een grote wensenvervuller wordt. Men heeft daardoor minder moeite met corruptie, bijgeloof, verslaving, ontrouw en zaken als abortus'.

In Trouw wordt gegeven op de activiteiten van de vrijgemaakten op Curaçao die niet alleen tussen de kerkmuren actief zijn, maar ook radioprogramma's verzorgen, onderwijs geven en voedselhulp regelen voor de allerarmsten. Eén van de dominees verricht vertaalwerk voor het interkerkelijk Antilliaans bijbelgenootschap. Glas wijst op het werkloosheidspercentage van ruim dertig procent en de armoede die vaak onder de oppervlakte blijft.

'Door de decentralisatie naar de wijken is dat komen bovendrijven. Deze mensen voelen zich nu in hun eigen gebouw beter op hun gemak, ze worden niet meer overvleugeld door de Nederlanders met betere banen. Het evangelie is nu door de armen ontvangen, dat is belangrijk. Het is onvoorstelbaar als je ziet hoe men elkaar verder helpt. Het is wonderlijk, maar door het evangelie komt men zichtbaar ook in materieel opzicht verder', aldus dominee Glas in Trouw.

Op Sint Maarten

Publiek ontevreden over info-verschaffing 'Dean'

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De Sint Maartense bevolking en media zijn nogal verontwaardigd over de wijze waarop de rampencommissie daar te werk ging, in verband met de komst van orkaan Dean. De meeste mensen vinden dat de commissie te weinig en te langzaam informatie doorspeelde, waardoor het publiek te lang en onnodig in spanning heeft moeten zitten. De commissie zelf denkt daar anders over en zei dat de waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen nodig waren.

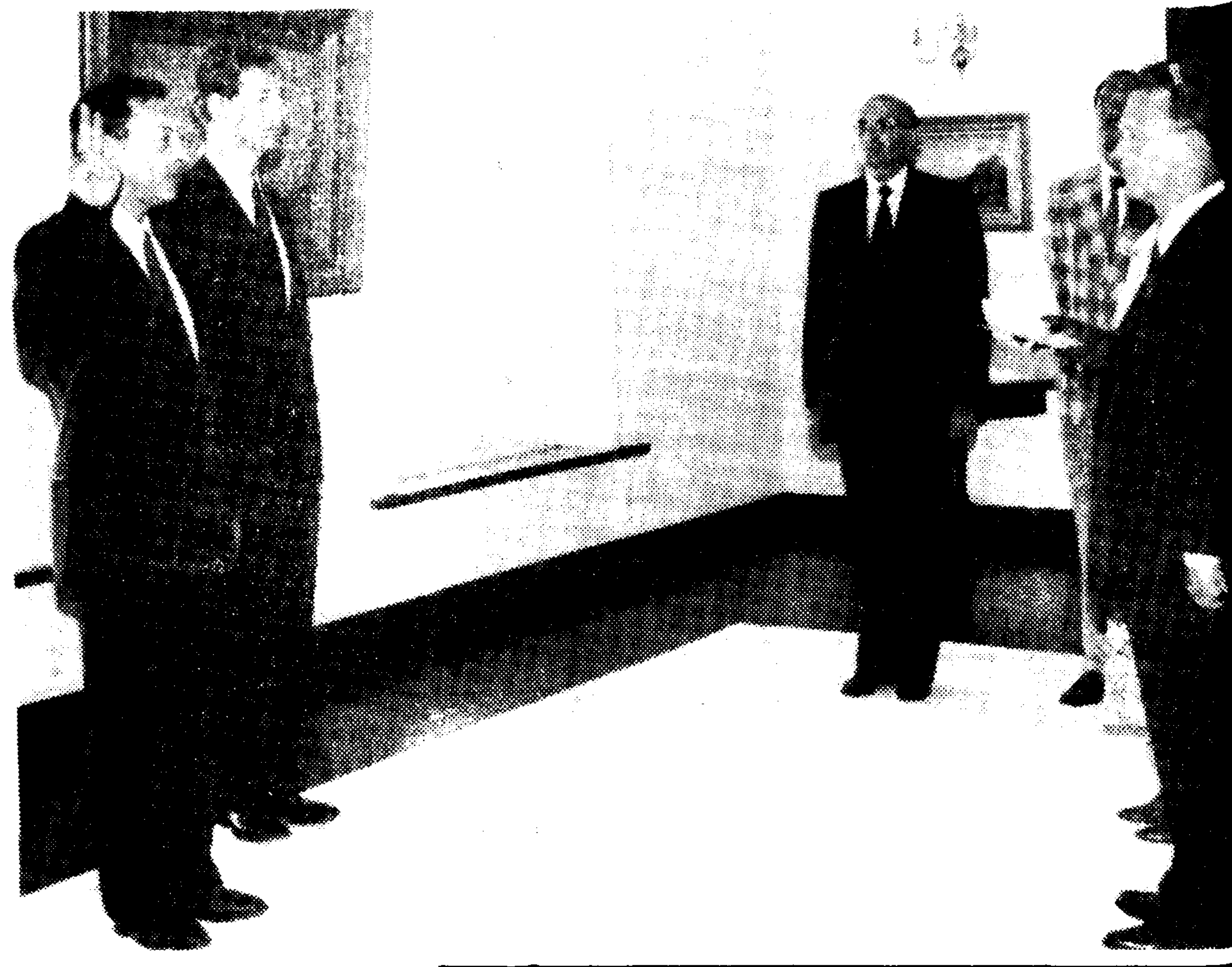
Dean werd begin deze week een orkaan en had, volgens de weersvoorspellingen, op woensdagavond/nacht de Bovenwinden moeten bereiken. De koers veranderde echter rond 11 uur 's avonds en op regen en wat onweer na, merkte Sint Maarten niets van de orkaan.

De rampenvoorbereidingscommissie, met gezaghebber Ralph Richardson als voorzitter, heeft, zo menen velen, niet al te best gefunctioneerd. Vooral de info-verschaffing aan de media verliep te traag en was onvoldoende. Terwijl de meeste mensen met een kabel tv allang op de hoogte waren van de koerswijziging, werd dat op Sint Maarten niet tijdig gemeld, aldus de publieke opinie.

Ook de media zijn ontevreden: men moest op de bewuste avond de weer en orkaancentra op Puerto Rico en Miami opbellen voor de laatste informatie. Die was op Sint Maarten zelf ook bekend maar werd niet tijdig beschikbaar gesteld. De informatie die gegeven werd, werd notabene soms niet goed geïnterpreteerd, waardoor er onduidelijke informatie verspreid werd. Door deze gang van zaken is nu ook de geloofwaardigheid van de rampencommissie en de 'commandcentre' aangetast, zo stellen waarnemers in Philipsburg.

Nieuwe leden van het 'Hof'





■ WILLEMSTAD — Donderdag hebben mr J.H. Bosch en mr ing L.A.J. de Lannoy in handen van waarnemend gouverneur mr Elmer Joubert de eed afgelegd als respectievelijk lid en lid-plaatsvervanger van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba.

Foto boven: het moment van de eedsaflegging door mr Bosch.

Foto onder: het moment van de eedsaflegging door mr ing De Lannoy.

Verder waren aanwezig de president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, mr Jaime Saleh, de directeur van het kabinet van de gouverneur, mr J.A.B. Janus, secretaris van de Raad van Ministers, M.S. Jacobs, en de regeringsvoorlichter E. Heerenveen.

WILLEMSTAD — Bij een uitslaande brand in de wijk Seru Fortuna is een woonhuis in vlammen opgegaan. Er raakte niemand gewond. De oorzaak van de brand is vermoedelijk : spelen met vuur. Een tweede brandmelding betrof een uitslaande brand in een leegstaand houten woonhuisje, adres Sucasa nr 5, in de nabijheid van de rotonde Palu Blancu. De brandweer weet niet wat hier de oorzaak van de brand was.

De brand aan de Kaya Airu te Seru Fortuna werd gisterenavond om zeven uur gemeld. Zes man van de brandwacht van Rio Canario blusten de brand. Omstreeks 20.00 uur werd het sein 'brand meester' gegeven. Op het moment dat de brandweer arriveerde bevond zich niemand meer in het brandend woonhuis.

De Sucasa-brand werd omstreeks 21.00 uur gemeld. Een vijf man sterke ploeg van Mundo Nobo bestreed de brand. Belendende percelen ondervonden geen schade van de brand. Na anderhalf uur kon de brandweer inrukken.

Sixto Laker: 'Alarm situatie voorkomen'

Rattenbestrijdingsplan in de maak

WILLEMSTAD — Sixto Laker van de hygiënische dienst van de GGD meldt dat er gewerkt wordt aan een actieplan om individuele eilandbewoners bij de rattenbestrijding te betrekken. Laker: 'De klachten over ratten zijn toegenomen, maar de mensen moeten ook zelf maatregelen leren nemen om overlast van ratten tegen te gaan.'

Ratten komen overal voor op het eiland. De schoonmaakploegen van de GGD stuiten regelmatig op de aanwezigheid van deze knaagdieren. Laker bestrijdt echter de veronderstelling dat er sprake zou zijn van een plaag. Dat er meer ratten gesignaleerd worden en dat er meer klachten binnen komen zou voortkomen uit het vaker en intensiever inspecteren van bepaalde wijken. Waar schoongemaakt wordt komen ratten en muizen vanzelf te voorschijn, zo informeert Laker.

De rattenpopulatie op Curaçao schijnt zich in normale proporties uit te breiden, evenwel vermoedt de GGD-man dat de regenval van het afgelopen jaar de aan de ratten 'ten goede' is gekomen. De vegetatie heeft zich tegoed gedaan aan het vele hemelwater. Daardoor is er dit jaar veel vruchten, waarvan ratten profiteren.

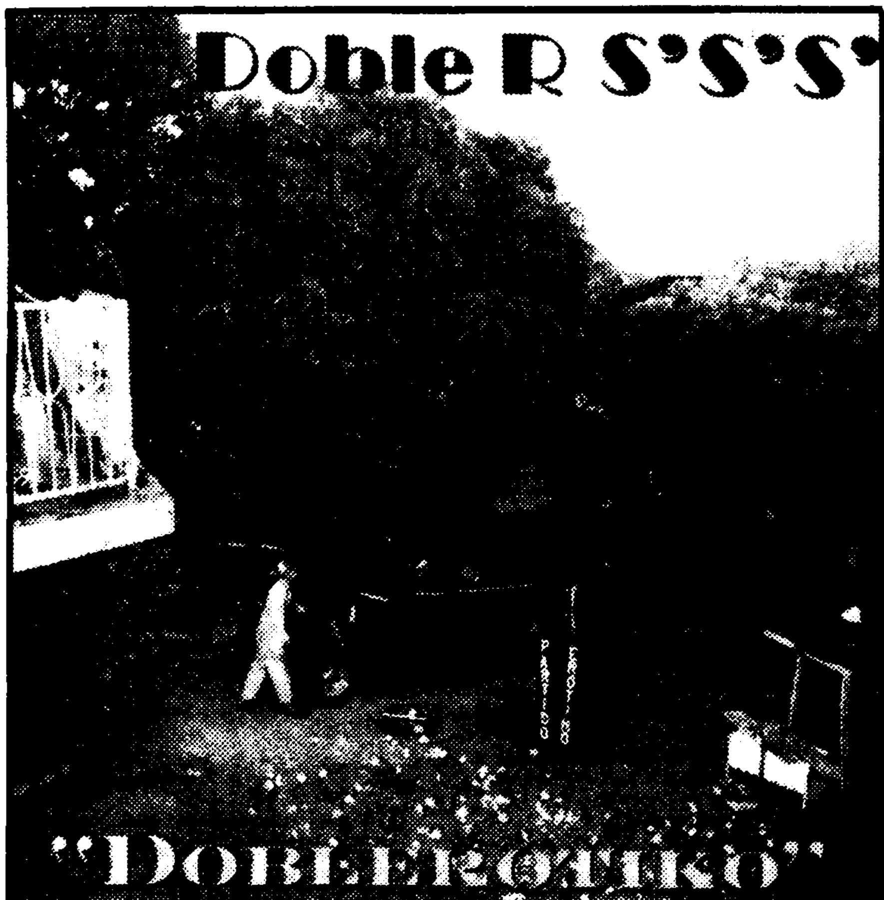
Ratten houden zich op op plaatsen waar voldoende schuilplekken en voldoende voedsel is. Vaak stuit de hygiënische dienst op ratten in de wijken Salina, Zeelandia, Otrobanda, Scharloo en Punda. Bij de Venezolaanse barkjes en bij Marichie houden zich veel ratten op. Ook bij de rotsen voor de terrassen van de Waterfortbogen zijn meer dan eens ratten gesignaleerd. Verder is bekend dat de alleseters zich ophouden in het riolsysteem.

Enige tijd geleden inspecteerde de hygienische dienst enige restaurants, snacks en bakkerijen op onder meer onhygiënische toestanden. Laker geeft aan dat deze controle niets te maken heeft met de rattenbestrijdingsactie.

Sixto Laker kon tegenover de Amigoe niet melden hoe de bewustmakingsactie inhoud gegeven gaat worden. Intern buigt men zich nog over het rattenbestrijdingsplan. Zodra het plan gereed is, zal de GGD de publiciteit zoeken. Ondertussen kan het publiek gebruik blijven maken van de rattenbestrijdingsmiddelen die de GGD kosteloos ter beschikking stelt.

Laker meldt tot slot dat niet gesproken mag worden van een alarmsituatie, maar dat er wel iets gedaan moet worden aan de rattenpopulatie. 'Anders wordt de situatie inderdaad alarmerend.'

CD van Doble R



WILLEMSTAD — Onlangs is op de allernieuwste Compact Disc (CD) van de groep Double R op de markt verschenen. De CD, die nummers bevat die ook op de laatste LP van deze populaire Curaçaose groep verschenen, is een primeur voor Antilliaanse begrippen. De naam van de CD 'Doblerotiko' slaat op de nieuwe salsastijl, waarin het nummer Doblerotiko is geschreven en opgenomen.

De salsa-muziek heeft sinds de film van de gelijknamige naam Salsa, aan popularitiet gewonnen in met name de VS en Europa.

De CD van Doble R zal ook in Amerika vaak gedraaid worden. Vooral in New York zijn de nummers van de Curacaose nummer één formatie graag gehoord. Op de CD staan zes nummers: Mi no por wanta mas, Mi Kontinuashon, Angel Job rei di trabou, Doblerotiko, Encontré un Amor en Den Kueb'e leon.

WILLEMSTAD — Agenten van de wacht te Otrobanda rukten uit naar Wellman Auto Supply voor een inbraakmelding. Een onbekende bleek de etalageruit met een betonblok te hebben ingeslagen. Hij heeft vermoedelijk enkele goederen uit de winkel meegenomen. De sleutelhouder werd geïnformeerd over de inbraak met vernieling. De recherche heeft het onderzoek in handen.

Cocaïnetransport

Acht jaar straf voor Antilliaan

HAARLEM — De rechtbank in Haarlem heeft vandaag de 40-jarige L.T. uit Curaçao tot acht jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld wegens de organisatie van een groot cocaïnetransport.

De man werd april dit jaar op Curaçao gearresteerd, nadat op Schiphol twee Antilliaanse koeriers waren gesnapt met bijna zeven kilo cocaïne bij zich.

De koeriers kwamen uit Aruba waar ze een koffer met nog eens negen kilo cocaïne hadden moeten achterlaten. Er was niet genoeg geld om het overgewicht aan bagage te kunnen betalen.

T. heeft toegegeven dat hij begin dit jaar naar Venezuela is gereisd om het drugstransport voor te bereiden. De politie op Curaçao is nog op zoek naar de echtgenote van de man, die eveneens een belangrijke organiserende taak zou hebben gehad.

DP Curaçao:

Falend beleid minister Knoppel

WILLEMSTAD — De Democratische Partij, DP, acht minister van Justitie mr Ivo Knoppel verantwoordelijk voor de ontsnapping van twee gedetineerden uit de gevangenis Koraal Specht. Zo verklaarde gisteravond DP-woordvoerder Frank Rozendal. De DP keurt het af, dat de minister onmiddellijk na deze gebeurtenissen de beschuldigende vinger op de bewakers en het overige personeel van de gevangenis richtte.

Tevens hekelde de DP het beleid dat ten tijde van de hongerstaking van de Bonaireaanse advocaat mr Michiel Bijkerk werd gevoerd. Rozendal verwees hierbij naar het feit, dat de minister van Justitie ten tijde van deze 'affaire' in het buitenland verbleef. De plaatsvervanger van de minister van Justitie, premier Maria Liberia-Peters, kon onvoldoende aandacht aan de hongerstaking besteden, zo zei Rozendal, omdat Liberia bezig was met de voorbereiding van haar reis naar Emmen in Nederland.

Rozendal zei in zijn radiotoespraak, dat niet alleen maatregelen getroffen dienen te worden tegen eventueel falend gevangenispersoneel, maar ook tegen minister van Justitie Knoppel. Rozendal verwijt Knoppel een gebrek aan toewijding en capaciteiten.



WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige wind uit richtingen tussen oost en zuidoost (tussen vier en achttien knopen).

WEEROVERZICHT:
De vochtigheden en onstabiliteit zullen ook in de komende 24 uur net voldoende zijn om op de Benedenwindse eilanden een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.
Orkaan 'Dean' bevond zich vanochtend om zes uur nabij 20.5 graden noord en 64.0 graden west, ofwel ongeveer 255 kilometer ten noord-noordwesten van Sint Maarten. 'Dean' verandert weinig van plaats, terwijl de sterkste winden nabij het centrum nog steeds 75 knopen (135 km/u) bedragen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	licht bewolkt	33	25	0.0
Curaçao	licht bewolkt	32	25	0.0
St Maarten	zwaar bewolkt na regenbui	32	--	6.6
Amsterdam	half bewolkt	22	10	sporen
Barranquilla	zwaar bewolkt	32	24	-.-
Bogotá	laaghangende mist	19	+4	-.-
Boston	geheel bewolkt	29	21	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	28	20	1.0
Chicago	geheel bewolkt	32	23	87.6
Detroit	nevel	31	24	0.0
Kingston	licht bewolkt	34	25	0.0
Medellín	half bewolkt	24	14	1.0
Miami	zwaar bewolkt	34	24	12.4
New York	licht bewolkt	31	26	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	32	23	53.0
Philadelphia	zwaar bewolkt	32	23	0.0
Port-au-Prince	licht bewolkt	33	26	0.0
Port of Spain	neerslag op afstand	33	23	0.0
San Juan	zwaar bewolkt	[illegible]	24	14 [illegible]

Compack: meer lokale varkens verwerken

Lokale vleeswarenproduktie voldoet aan kwaliteitsnorm

WILLEMSTAD — "De lokaal geproduceerde vleeswaren kunnen concurreren met de bekendste Nederlandse merken. De produkten voldoen in alle opzichten aan smaak en aan sensorische eisen." Aldus luidt de conclusie van Paul van Trigt na een kwaliteitscontrole bij Compack NV. Momenteel brengt deze docent van de slagersvakschool te Utrecht een bezoek aan het vleesverwerkingsbedrijf te Suffisant. Van Trigt geeft 'on the job'-training aan lokale slagers die voor het bedrijf werken.

Behalve de vleeskenner oordeelde ook de Fundashon pa Konsumido gunstig over de produkten van Compack.

Compack is producent van ongeveer zeventig soorten vleeswaren variërend van hammen, salami's en droge worsten tot leverworst en kookworsten.

De afzetmarkt voor deze produkten ligt op Curaçao. Evenwel wordt in beperkte mate ook geëxporteerd naar Bonaire en Aruba. Overigens heeft Compack Curaçao een zusterbedrijf op Aruba.

De fabriek te Suffisant verwerkt onder meer verse Curaçaose varkens die door boeren worden gefokt. De directie van Compack heeft overeenstemming bereikt met het ministerie van Handel, Industrie en Werkgelegenheid om onder bepaalde voorwaarden grotere hoeveelheden varkens van de lokale markt af te nemen. Compack zal nu ongeveer veertig varkens per dag kunnen afnemen.

Onlangs controleerde de consumentenbond de produkten van het bedrijf. De controleurs letten vooral op de gebruikte grondstoffen, toegevoegde ingrediënten en hygiëne.

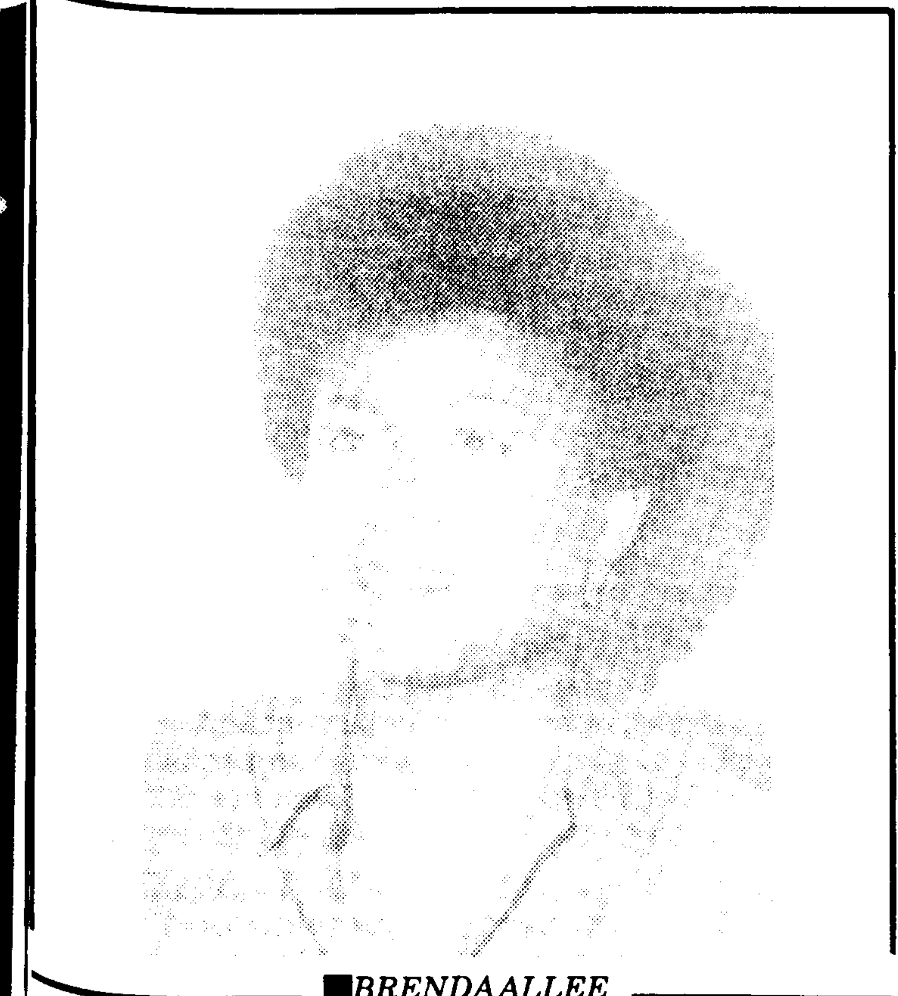
UNIVERSITEIT

Vorig jaar wonnen Compack Curaçao en Aruba drie gouden en twee zilveren medailles. Deze werden hen toegekend op de internationale slagersvaktentoonstelling te Utrecht. De slagersvakschool te Utrecht wordt beschouwd als de 'universiteit voor worstmakers' in Europa en is een erkende autoriteit in de vleesverwerkingsindustrie.

Compack Curaçao bestaat twaalf jaar. Directeur is Lein Flipse.



= DE BUREAUCRAAT =
(zeker een bezoek waard, mooiste exemplaren ter wereld ook in het wild, vaak gesignaleerd in groepsverband)



BRENDA ALLEE

WILLEMSTAD — Initiativa Partikular Korsou, IPK, het departement van Onderwijs en instellingen zoals Feffijk stellen momenteel een programma op om het analfabetisme te bestrijden, terwijl ook een project van start zal gaan voor educatie van volwassenen. De UNESCO is bij een en ander zeer nauw betrokken.

Drs Brenda Allee is in verband hiermee naar Barbados vertrokken, waar verscheidene deskundigen uit de Caribische regio een bijeenkomst hebben om te komen tot een nauwere samenwerking bij het vinden van een oplossing voor het analfabetisme. Eind november zal zij naar Nicaragua reizen, waar een conferentie wordt gehouden die onder auspicien staat van de UNESCO.

Binnenkort begint een cursus om personen op te leiden die betrokken kunnen worden in de strijd tegen het analfabetisme. Die trainingen worden verzorgd door de UNESCO de Caribbean Regional Council for Adult Education, CARCAE. Ook hierbij is IPK zeer nauw betrokken.

St. Maarten moet zelf MJP-rente gaan betalen

Kosten afslankingsproces overheid lager dan de regering verwachtte

WILLEMSTAD — De kosten die gemoeid zijn met de uitvoering van het door de regering uitgevoerde en uit te voeren afslankingsproces zijn lager uitgevallen dan oorspronkelijk was geraamd. Het effect van de besparingen zal in de toekomst steeds duidelijker zichtbaar worden. Zo is te lezen in de algemene beschouwingen van de begroting van de Nederlandse Antillen voor 1990.

Zoals bekend wordt een tekort van 12.3 miljoen verwacht, het resultaat van een overschot op de gewone dienst van 16.5 miljoen en een tekort op de kapitaaldienst van 12.8 miljoen gulden. Er zal een bezuiniging van twee procent (ten opzichte van 1989) worden doorgevoerd op de aanschaf van niet-duurzame goederen en diensten.

De inkomensoverdrachten aan de eilandgebieden vertonen een verhoging. Dit is een gevolg van een verhoging van inkomsten, met name van de Landsradio.

MEERINKOMSTEN

De meerinkomsten op de gewone dienst komen voort uit de hogere inkomsten bij de Landsradio, de hogere opbrengsten van de benzine-accijns en uit een te verwachten groei van de deviezenprovisie-inkomsten. Daartegenover staan de dalende ontvangsten ex Eilandenregeling, aldus de begroting.

Onder 'stijgende uitgaven' worden genoemd: de toenemende kosten voortvloeiende uit de pensioenregelingen, zoals de garantieverplichting ter aanvulling van het tekort op de wetenschappelijke balans en de verhoging van de bijdrage van de overheid in de pensioenpremies.

MJP-RENTE

Daarnaast zijn de kosten van overwerk en de kosten voor de verzorgingsgebieden structureel nog steeds te hoog, aldus de regering in de algemene beschouwingen. Ook de jaarlijks stijgende uitgave als gevolg van rente- en aflossingsbetalingen van het Meerjarenplan, MJP, speelt een rol. Deze uitgaven worden voor 1990 op 45 miljoen gulden geraamd; 23 miljoen daarvan komt voor rekening van Curaçao. Het restant wordt rechtstreeks door het Land gedragen 'niettegenstaande het feit, dat de meeste projecten ten behoeve van de overige eilandgebieden worden uitgevoerd', zo wordt er aan toegevoegd.

De Nederlands-Antilliaanse regering zal de Nederlandse regering benaderen met het verzoek de mogelijkheid te bestuderen om de duurtetoeslag van in Nederland wonende gewezen Nederlands-Antilliaanse ambtenaren onder te brengen in de Toeslag Regeling Pensioenen Suriname en de Nederlandse Antillen.

ST. MAARTEN

Ook zullen besprekingen gevoerd worden over de problematiek van de MJP-schulden. Het kabinet-Liberia is van mening dat Sint Maarten de rente- en aflossingsbetalingen, voortvloeiende uit projecten die ten behoeve van dit eilandgebied zijn gerealiseerd, zelf dient te dragen. Met Saba, Sint Eustatius en Bonaire zullen betreffende deze problematiek ten spoedigste besprekingen worden gevoerd. Samen met de Nederlandse regering zal gezocht worden naar een oplossing.

De kosten van Onderwijs en Volksgezondheid zullen worden teruggedrongen in het kader van het decentralisatie- en privatiseringsbeleid, zo meent de regering. Hierbij zal het studiefinancieringsbeleid volledig worden gedecentraliseerd, terwijl momenteel voorbereidingen worden getroffen ter privatisering van de Capriles kliniek.

Back to School Party op SQ

WILLEMSTAD — Zaterdag 5 augustus zal op het strand van het Seaquarium de 'Back to School Party' worden gegeven. In het laatste weekeinde van de vakantie zal vanaf 21.00 uur de happening starten. Op deze avond zullen ondermeer de DJ's Edson Tromp (Club Visage), Eric the Kid, Spin Offs, Juliana Dorp Discoh, Darryl the Fox (Party Crew) hun medewerking verlenen. Daarnaast zullen De formaties Future en Brass Revolution een live optreden verzorgen.

Als attractie geven de DJ's Jack Mulder en Paul Buisma uit de Verenigde Staten een performance weg. Tevens een presentatie van de winnende DJ bij het DJ-contest dat vrijdag plaats vindt.

De party is toegankelijk voor f12,50. In de voorverkoop zijn de kaarten verkrijgbaar voor f10,- bij Mensings Caminada, Gipsy's Punda en Seaquarium, Pittsstop en Tik Tak. De DJ's die zaterdag draaien verkopen ook toegangskaarten.

'Eilanden zelf verantwoordelijk'

Ook decentralisatie Bureau Statistiek

WILLEMSTAD — Het Centraal Bureau voor de Statistiek, CBS, zal eveneens worden gedenctraliseerd. Zo staat in de begroting van de Nederlandse Antillen voor 1990. Via bestuurlijke afspraken zullen de mogelijkheden worden geboden voor dienstverlening door het Curacaos Bureau voor de Statistiek aan de andere eilanden. Voor de informatieverwerking het informatiebeheer is een ambtelijk team gevormd, dat zich verantwoordelijk heeft gesteld voor het uitbrengen van een jaarlijkse business-profile en dat tevens werkt aan het opstellen van korte termijn indicatoren betreffende de economische ontwikkeling.

EILANDGEBIEDEN

De regering meent, dat de afzonderlijke eilandgebieden zelf verantwoordelijk zijn voor hun economische groei. Daaronder vallen ook sociaal-economische projecten. 'Daarbij dient bezien te worden in hoeverre eigen financiele middelen van node zijn bij een actieve ondersteuning hiervan, naast MJP- en EEG-middelen', aldus de begroting. 'Ditzelfde geldt voor de van groot belang zijnde bevordering van de export'.

In de bestrijding van de bureaucratie ('red tape') zal de aandacht worden geconcentreerd op: de vestigingsvergunning, de werkvergunning, de bouw- en hinderwetvergunning en de tax holiday. De regering zal kansrijke industriele activiteiten ondersteunen, zoals die staan vermeld in de onlangs verschenen studie van Plant Location International.

Er zal een particulier Venture Capital Fonds worden opgericht. Hiermee geeft de regering gevolg aan de suggesties zoals die zijn gedaan in het rapport 'Curve' dat is uitgebracht door Fintelligence uit Rotterdam. De regering verwacht dat meerdere van dergelijke fondsen zullen volgen.

'Oog in oog'

WILLEMSTAD — De fototentoonstelling 'Vincent van Gogh/Paul Huf: Oog in Oog' (150 foto's, op groot formaat, waarvan een aantal met een afmeting van 1x1,5 meter) wordt dinsdag 8 augustus om acht uur 's avonds in de Orange Room van het Curaçao Plaza Hotel officieel door premier Maria Liberia-Peters geopend.

De tentoonstelling is open voor het publiek vanaf woensdag 9 augustus tot en met donderdag 24 augustus en de openingstijden zijn van tien uur 's morgens tot tien uur 's avonds. De toegang is vrij.

Tijdschriften en das voor Wilsoe



WILLEMSTAD — Momenteel verblijft Edith Bouwensch van het KLM-tijdschrift Holland Herald op Curaçao. Het blad zal een speciale editie wijden aan de Nederlandse Antillen.

Deze week bracht Bouwensch in gezelschap van Jacqueline Graafland (links) van Dovale Advertising een beleefdheidsbezoek aan gezaghebber drs Elmer Wilsoe.

De gezaghebber ontving een bijzondere uitgave van Holland Herald en een das.

Internationale karakte- wedstrijden

[illegible]STAD — De Aru[illegible] Bond orga[illegible]dag 12 augus[illegible] internationale kara[illegible]toernooi, waarvoor vijf l[illegible] werden uitgeno[illegible].

[illegible] toernooi heeft als naam Aruba International Karate team and kata competition en begint om zeven uur 's avonds op de baan van de Eagleclub. De uitgenodigde landen zijn Colombia, Curaçao, Puerto Rico, Trinidad, Venezuela, terwijl Aruba met twee teams zal deelnemen.

Het toernooi is in teamverband en elk team bestaat uit vijf deelnemers en twee reserves. Volgens programma zullen in totaal vijftig gevechten worden geleverd.

Lezing over eerste inwoners van Aruba

ORANJESTAD — In de Activiteitenzaal van de Nationale bibliotheek is [illegible] dag 4 augustus [illegible] uur een lezing over de [illegible] van de bewoners van [illegible] geleden.

Zoals bekend verrichten d[illegible] Aad Versteeg uit de Stichting [illegible] de afgelopen twee maa[illegible] opgravingen te Malmok, [illegible] verdwenen jaar geleden [illegible] eerste inwoners van A[illegible] leefden. Tijdens de lezing [illegible] len ook dia's van de o[illegible]vingen worden vertoond. Iedereen is welkom op de le[illegible] waar er ook vragen ge[illegible] kunnen worden.

AGENDA ARUBA

NTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 4.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

LEFOON 24333. Voor spoedgevallen na ntoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageoy: 127-743.

LEFAX: 22368.

NKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

OLITIE: 100.

LARMCENTRALE: 115.

OEKERTJES verschijnen op dinsdag en dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-2.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; alve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur nen zijn, kunnen de dag daarop (dus dag en vrijdag) verschijnen.

OSCOPEN
RINCIPAL: 20.30 uur *Spellbinder* (suspense-thriller, 18 jr.).
RIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Ghostbusters* (science-fiction, 14 jr.).

* * * * *

OKTER HART KINDER-POLIKLINIEK hakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): reekuren maandag t/m vrijdag van 30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 30-12.00 uur.

* * * * *

ENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. ith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. e-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 698.

* * * * *

T GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; ord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 0/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da- tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan- n).

or brandgevallen, ongelukken of n of ander ongeluk gelieve rmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

LEARUBA
IJDAG: 18.00 Highway to heaven; 19.00 N Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Riy gana; 20.00 Telenoticias; 21.00 CNN rnational news; 21.45 Movie of the week; 30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

* * * * *

ERSEN
GHT INFORMATION CENTER: dagegeopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 informaties via verkeerstoren.

O SERVICE CENTER (Oranjestad): **uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmor- 07.00 uur).

ICHTING ZIEKENVERPLEGING UBA
KTER HORACIO E. ODUBER HOSPI- L (tel.: 24300)
ekuren:
deraldelingen: doorlopend bezoek van 00-20.00 uur; andere afdelingen: van 00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
kverbod:
en algemeen rookverbod in het hospi- l. Slechts op enkele recreatieplaatsen in hospitaal mag er gerookt worden.

NINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 852/22817): informatiecentrum nsdag geopend van 08.30-12.00 uur - rdenbaaistraat 8 (boven).

DA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): r inlichtingen omtrent preventie alcohol/ gemisbruik.

ZING: 20.00 uur in de Activiteitenzaal van Biblioteca Nacional (ond.: 'Archeologie de inwoners van Aruba 4000 jaar ge- n').

ORT
FTBALL **(int. herentoernooi):** 17.30 opening toernooi met defilé; 18.15 uur derlandse Antillen vs Aruba-A; 20.30 uur ba-B vs Dominicaanse Republiek - Cari- Ballpark.

* * * * *

TERDAG
ERSEN
ORT
EMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' **dag + donderdag):** 17.30-18.30 uur mlessen - Golden Tulip Aruba Caribbe- n Hotel.
erdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen l. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en wassenen - POVA-zwembad.

TICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere derdagmorgen van 10.30-11.30 uur emles in de zee voor het Golden Tulip ba Caribbean Hotel.

OFTBALL **(int. herentoernooi):** 15.00 r Nederlandse Antillen vs Aruba-B; 17.00 r Dominicaanse Republiek vs Aruba-A - ribe Ballpark.

O-KARTING: 11.00 uur int. wedstrijden - ntro Deportivo Bushiri.

OLLEYBALL **(overheid):** 11.00 uur DOW s Bestuurskantoor; 12.00 uur Inspectie vs hnical Teachers - Sint Annaschool.

* * * * *

Ingezonden

Aruba 'bedankt'

EEN SCHITTEREND repatfeest wordt vervolgd door het zoveelste bezoek aan Club Visage. Er ontstaat een opstootje tusen [illegible] mariniers. Portiers [illegible] elijk op in hakken. [illegible] nier bewuste[illegible] an. Maten die voor [illegible] aar opkomen

Arubanen, die er totaal niks mee te maken hebben, bemoeien zich ermee na een oproep van de [illegible] se-jockey om de portiers te helpen tegen de mariniers. [illegible] volg: ongeveer 150 Arubanen vechtend tegen ongeveer twintig mariniers en niet 'een 40-tal mariniers' zoals een persbericht eerder luidde.

De politie, die de orde en rust moeten bewaren (liefst zo objectief mogelijk), concentreert zich voornamelijk op de mariniers; eigenlijk 'in dienst' dus van de Arubaanse bevolking.

Dat de mariniers verkeerd bezig zijn geweest, is een feit, maar of de Arubanen c.q. de politie dan wel goed bezig zijn geweest, is voor ons zéér de vraag.

Sancties zijn er getroffen tegen de mariniers.

Dienstplichtige mariniers die voor beroeps bij het korps bij wilden tekenen, kunnen het wel vergeten.

Voor het 3e peloton is dit een bittere nasmaak van een schitterende term op Aruba.

Dit is dan weer de zoveelste Aruba-happening.

Het 3e peleton 'bedankt' Aruba voor dit afscheidsfeest. 'Aruba, one happy island?'

Wedden dat het 3e peloton anders beweert als ze weer in het o zo vertrouwde Nederland zijn?

het 3e peleton
T. PARRINUSSA
R. VAN DIEMEN
Aruba

JERUZALEM - Een Palestijnse delegatie uit bezet gebied heeft de VS- onderminister Kelly gezegd dat men het Israelische vredesvoorstel in zijn huidige vorm afwijst. Men vroeg de VS druk uit te oefenen op Israel om zich terug te trekken uit bezet gebied. Het onderhoud duurde 2 uur.

ORANJESTAD — Aan de competitie-avond van bridgeclub Aruba Ariba namen ditmaal negentien paren deel.

De uitslag in de A-klasse was: 1. dames Van Leerdam/Verbunt 67.86%, 2. mv Wittebol/heer Lopez Henriquez 61.81, 3. echtpaar Bilderbeek 52.08. In de B-klasse: 1. dames Abady/Ruiz 64.29, 2. dames Flanegin/Slimmen en Boeijen/Lopez Henriquez 58.04, 3. echtpaar Capon 54.46.

Aanstaande dinsdag om half acht wordt er weer gespeeld in de Tivoliclub.

Bolivariana-bestuur

ORANJESTAD — Sociedad Bolivariana heeft een nieuw bestuur gekregen voor het verenigingsjaar 1989-1990. Dit bestaat uit: dr Oswald Wever (voorzitter), Rogelio Maldonado (vice-voorzitter), Eduardo Curet (secretaris correspondentie), Milo Croes (secretaris notulen), Alfonso Mirep (penningmeester), Federico Winkel, Adrian Arends, Ruben Fijnje, Charles de Jongh (commissarissen) en mr Alfred Rosenstand (juridisch adviseur).

Regering: geen time-sharing hotels meer aan Westkant

ORANJESTAD — De regering heeft investeerders op de hoogte gebracht van zijn beslissing dat verzoeken voor het bouwen van timeshare-hotels en condominiums aan de westkant niet in behandeling zullen worden genomen.

De regering maakt in zijn beslissing uitzondering voor het bouwen aan de oostkant en voor een eventueel te bouwen hotel bij de golfcourse aan de westkant van het eiland. Wat betreft de gemaakte afspraken door het vorige kabinet met betrekking tot timeshare-projecten zal de regering samen met verschillende departementen proberen te komen tot een soort bouwstroomplanning om te voorkomen dat er een te zware druk zal komen op het aantal te bouwen kamers.

BAYRUT - De speciale VN-gezant Goulding ivm de gijzelaars- affaire sprak vandaag in Bayrut met leiders van de Shi'itische Hezbollabeweging die nauwe contacten hebben met de ontvoerders van de gijzelaars. De ontmoeting duurde bijna 1 uur. Goulding zei geen bevestiging te hebben gekregen van de executie van de VS- gijzelaar en VN- kolonel Higgins.

NA AFLOOP VAN AFSCHEIDSFEESTJE

Commandant Den Doop behandelt Club Visage-rel

Repatriërende mariniers moeten straf meteen uitzitten in Doorn

ORANJESTAD — Het gevecht in Club Visage is ongetwijfeld gesprek van de week. 23 Mariniers zijn ter verantwoording geroepen bij commandant Den Doop.

Zelf geven ze toe dat de zaak inderdaad goed uit de hand is gelopen. Maar, zoals in enkele ochtendbladen stond, dat ze met voorbedachte rade 'op oorlogspad' zijn gegaan, zou onterecht zijn.

Bovendien, de vermelding dat mariniers zich jaren geleden nog verscholen achter hun molens en klompen maar nu soldaatje in Visage spelen, lijkt overdreven.

Zondagavond wordt in het thuishonk op Eaglebeach vanaf acht uur een afscheidsfeest van het derde peloton gevierd. De zeventien mariniers hebben voor deze speciale gelegenheid groene T-shirts laten drukken en dragen hun legerschoenen. Ook het eerste en tweede peloton onderscheiden zich door middel van kleren en kleurcombinaties. Rond elf uur loopt het feest ten einde en wordt besloten naar Club Visage te gaan. Rond twaalf uur wordt daar een soort modeshow gehouden.

Irritatie ontstaat wanneer enkele mariniers niet van de showvloer af weten te blijven. De dansvloer blijft leeg, met uitzondering van één marinier die in trance met de ogen dicht en duidelijk aangeschoten op zijn schijnbaar favoriete muziek aan het uitflippen is. Er wordt om gelachen. Regelmatig vliegt van de ene naar de andere hoek een nep-penis, de mariniers hebben lol, het Visage-personeel echter raakt steeds meer geïrriteerd.

RUZIE

Rond half één krijgen twee jongens ruzie. Uitsmijter Levingstone zet op niet zachtzinnige wijze één van de twee bewusteloze jongens buiten de deur en slaat vervolgens de andere marinier een gebroken neus. De situatie escaleert. Tien groene T-shirts rennen richting uitgang. Arubanen er achteraan. Club Visage loopt langzaamaan leeg, buiten is het na een half uur zwart van de mensen. Militaire Politie, marechausse, militairen en Arubanen; alles hakt op elkaar in. Sommige vakantiegangers worden door de politie in alle drukte als militair aangezien en worden handhandig aangepakt en aan de kant gezet.

Eerste officier Van der Sande zet vraagtekens bij de wijze waarop de twee mariniers de club zijn uitgezet. Of portier Levingstone correct heeft gehandeld, is niet duidelijk. Hij was niet bereikbaar voor commentaar. Toch is Van der Sande van mening dat de mariniers 'verwijtbaar gedrag' hebben vertoond.

'Wij trekken ons dat zeer aan. Als werknemers van de krijgsmacht zijn ze op een negatieve manier in de belangstelling gekomen en dat wordt absoluut niet getolereerd. Het maakt dan in principe niet uit wie precies is begonnen met het gevecht. Ze hebben gewoonweg niet correct gehandeld', aldus Van der Sande.

'Zondagavond 30 juli kwart voor één 's nachts. Portier Levingstone van Club Visage belt de Centrale Post van de politie en meldt dat dertig stombezopen mariniers het publiek lastig vallen. Een aantal is inmiddels al naar buiten gegaan en is aan het vechten met Arubanen. Assistentie wordt dringend gevraagd. Kustwacht en patrouilles vanuit Balashi en San Nicolas snellen toe. Vijftien bezoekers van Visage blijken politie in burger te zijn en geven ter plekke versterking. Het gevecht wordt heftiger, groter en steeds minder in de hand te houden. Na ongeveer twee uur worden verschillende mariniers door de marechaussee in een truck afgevoerd. Ze worden ingeladen en naar de Mariniers-kazerne gebracht. Rond kwart voor drie keer de rust weer terug', aldus het proces-verbaal dat de politiewoordvoerder gisteren uitgaf.

IN SAVANETA

Commandant Den Doop heeft gisteren zeven van de 23 mariniers straffen opgelegd. Tien anderen krijgen nog een onderzoek maar zijn nu nog met verlof. Van de veroordeelden die vrijdag naar Nederland teruggaan, wordt de straf aldaar voortgezet.

Den Doop: 'Dat is voor hen een extra vervelende bijkomstigheid, want bij aankomst op Schiphol worden ze onmiddellijk naar de kazerne in Doorn gebracht. Hun familieleden en vrienden zullen ze pas zien wanneer ze hun straf achter de rug hebben. De mariniers die niet gaan repatriëren, moeten hun straf in Savaneta uitzitten'.

Den Doop, die sinds enkele weken als nieuwe commandant is aangesteld, zegt helemaal niet gelukkig te zijn met deze penibele en geruchtmakende situatie.

'Maandag kwam ik net terug van vakantie en werd meteen met deze rel geconfronteerd. Het is echt meteen raak, en goed ook. Dit soort zaken zijn naast de vele positieve, de minder plezierige kanten van het commandant-zijn', aldus Den Doop.



...militairen vlakbij Club Visage...

Houding van Nelson Oduber en MEP gewijzigd

FTA: proefperiode zes maanden Americana casino onvoorstelbaar

ORANJESTAD — Voor de FTA is het beslist onaanvaardbaar dat de werknemers van het Americana Casino naar hun werk terugkeren met een proefperiode van zes maanden, zoals overeengekomen is tussen de regering en de casino-directie. Aldus verklaarde gisteren FTA-voorzitter Anselmo Pontilius, die erop wees dat de wet twee maanden proeftijd voorschrijft en dat niemand ooit van zes maanden heeft gehoord.

De verklaring van Pontilius was een reactie op een communiqué van premier Nelson Oduber waarin deze veel lof had voor het initiatief van Sun Development en Albo nv om werkcontracten van korte duur (zes maanden) te elimineren en hiermee ook het misbruik van arbeiders, vooral in de hotelsector.

De premier verklaarde ook dat zijn regering in de eerste zaak hierover succes boekte door middel van de ministers Croes en Refunjol. Met de directie van Americana Casino werd namelijk overeengekomen dat de werknemers zullen beginnen met een proeftijd van zes maanden om daarna in vaste dienst te kunnen gaan.

SUCCES

Voor Pontilius is dit laatste nu onvoorstelbaar. Hij haalde aan indertijd onder het vorige kabinet deze proefperiode van zes maanden ter sprake kwam en dezelfde Nelson Oduber en zijn fractie - toen in de oppositie - fel van leer trok tegen de proeftijd van zes maanden en werkcontracten van korte duur. Nu als premier wordt deze proeftijd een succes genoemd.

Pontilius verklaarde dat voor de FTA onaanvaardbaar is, dat werknemers die al jaren in dienst van Americana Casino zijn tijdens uitbreiding van het casino bouwwerkzaamheden hebben verricht, nu bij heropening van het casino met een proeftijd van zes maanden moeten beginnen.

BAYRUT - Syrische artillerie heeft in de afgelopen nacht de kuststrook van het christelijke deel van Bayrut beschoten waarbij granaten neervielen in het havengebied. Bij de bestandslijn in zuid- Bayrut was er een schotenwisseling van tanks.

■*ORANJESTAD — Donderdag kon eindelijk een cao worden getekend tussen vakbond FTA en General Air Services (GAS) nadat de twee partijen vorig jaar als kemphanen tegenover elkaar stonden en twee rechtszaken hiervan het gevolg waren. De verhoudingen en onderhandelingen verbeterden hierna en het resultaat was een cao voor de duur van een jaar.*

VS keuren huur-contract met LAV niet goed

Vluchten Air Aruba op Miami Atlanta voorlopig van baan

ORANJESTAD — De plannen van Air Aruba om binnenkort met vliegtuigen van Liñea Aeropostal Venezolana (LAV) vluchten te beginnen naar Miami en Atlanta, zijn uitgesteld. Autoriteiten in Washington besloten namelijk de 'wet lease' voor Aeropostal en Air Aruba niet goed te keuren vanwege het luchtvaartconflict tussen de Verenigde Staten en Venezuela.

Air Aruba sloot enige tijd geleden een overeenkomst met LAV voor het huren van een MD-80-vliegtuig voor de vluchten op Miami en Atlanta. De lokale maatschappij was de afgelopen weken in afwachting van een 'operating permit' van de Amerikaanse autoriteiten, terwijl ook LAV een goedkeuring van de Amerikaanse autoriteiten had moeten krijgen voor het verhuren van een vliegtuig met cockpit-crew ('wet lease') aan Air Aruba.

Enkele dagen voordat dit proces geëindigd was, liet de Venezolaanse regering de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Pan American weten, dat ingaande 1 augustus haar rechten worden ingetrokken voor vervoer van passagiers tussen Caracas en Port of Spain. PanAm had deze rechten al meer dan drie jaar. PanAm reageerde met een protest en verzette zich tegen goedkeuring van de 'wet lease' van LAV aan Air Aruba.

Op haar beurt zond de Amerikaanse regering een diplomatieke nota aan de Venezolaanse regering in een poging deze ervan te overtuigen de PanAm-vluchten te laten doorgaan, terwijl onderhandelingen zouden aanvangen over wijziging van de bilaterale overeenkomst tussen Verenigde Staten en Venezuela.

In afwachting van een Venezolaans antwoord besloten de autoriteiten in Washington de goedkeuring van de 'wet lease' van LAV aan te houden, erop rekende dat er een oplossing zou komen vóór 1 augustus. Venezuela reageerde niet of zond niets anders een negatief antwoord. De autoriteiten in Washington besloten op 31 juli meergenoemde 'wet lease' niet goed te keuren.

Air Aruba verklaarde vanmorgen deze onverwachte ontwikkelingen te betreuren die buiten haar controle was. De lokale maatschappij is nu een alternatief aan het zoeken om de vluchten naar Miami en Atlanta zo spoedig mogelijk te kunnen laten beginnen.

MOSKOU - In de SU is donderdag voor het eerst een minister benoemd die geen lid is van de Communistische partij. De Opperste Sovjet ging ermee akkoord dat Vorontsov de nieuwe voorzitter wordt van het staatscomite voor Milieu- en natuurbescherming. Aldus Tass.



■ *ORANJESTAD — Virginia Morales, woonachtig op Aruba, correspondeerde de afgelopen 25 jaar met Joke Somers-De Boer uit Hillegom in Nederland. Behalve door middel van foto's en het schriftelijke contact was er nooit gelegenheid om elkaar persoonlijk te ontmoeten. Deze week kwam het echtpaar Somers dan eindelijk naar Aruba.*

Zo'n trouwe vorm van vriendschap sprak de KLM zeer aan en ten kantore van de regionaal manager, Sasha Jacobs, werd dit heugelijke feit gevierd. Het echtpaar Somers kreeg een luxe KLM-reistas aangeboden en voor mevrouw Morales was er een kookboek met Nederlandse recepten. Onder het genot van een Hollands kopje koffie werd het samenzijn besloten.

Foto: Virginia Morales, Joke Somers, Peter Somers en Sasha Jacobs.

Volgens politieke waarnemers:
Niets te verwachten van nieuwe Midden Amerika-top

TELA - De vandaag (vrijdagavond) te beginnen Middenamerikaanse topconferentie in de Hondurese badplaats Tela draait volgens politieke waarnemers uit op een vrijblijvend onderonsje. Daarbij zullen toespraken die vol staan van goede bedoelingen niet ontbreken.

Tegen een achtergrond van grote politieke en militaire spanningen proberen Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras en Nicaragua in de rust van het havenplaatsje aan de Atlantische kust van Honduras de vredeszaken op een rij te zetten. Dat wordt dan wel een korte rij omdat in de twee jaar van regelmatige topconferenties er niet zo heel veel is bereikt. In El Salvador woedt de burgeroorlog als nooit te voren maar ook in een land als Guatemala steekt het politieke geweld steeds meer de kop op en in Nicaragua laten de contra's zich nog wel eens van zich horen.

De aanwezigheid van de contra's is een der belangrijkste thema's van de conferentie. Deze voelen zich nog steeds gesteund door de Verenigde Staten ook al is dit niet meer zo openlijk en enthousiast als onder president Ronald Reagan.

Feit is dat zonder de medewerking en inzet van de VS er geen vrede mogelijk is in Midden Amerika. Maar Washington heeft al laten blijken dat de contra's zeker in leven moeten blijven als organisatie tot na de verkiezingen in februari in Nicaragua. Managua zegt echter dat de dreiging van de contra's in feite ook een bedreiging voor het democratiseringsproces, inclusief de verkiezingen betekent. En Honduras moge dan wel met grote manhaftigheid rondbazuinen dat men liever nog vandaag dan morgen van de contra's af is maar het wekt naar buiten toe niet de indruk dat het zich daadwerkelijk daarvoor sterk maakt. Honduras zit immers volkomen onder de plak van Washington.

Programma Antillen-bezoek Smit-Kroes

WILLEMSTAD — De Nederlandse minister Neelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat brengt van vrijdag 18 tot en met donderdag 24 augustus een bezoek aan de Nederlandse Antillen en Aruba. Zij doet dit op verzoek van haar respectievelijke Antilliaanse Arubaanse Ambtgenoten Gumbs en Nicolaas.

OP Curaçao zal de bewindsvrouwe op de dag van haar aankomst een viering van het 25-jarig bestaan van de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij (ALM) bijwonen. Tussen de KLM en de ALM zijn gesprekken gaande over uitgebreide vormen van samenwerking, waarbij ook gekeken wordt naar een mogelijkheid van deelneming van de KLM in de ALM. Een woordvoerder van de KLM zei vandaag dat de afronding van de onderhandelingen niet op korte termijn is te verwachten.

Minister Smit-Kroes zal op Curaçao een ontmoeting hebben met Maria Liberia-Peters en mr Jaime Saleh. Saleh is nu nog president van het Hof van Justitie maar zal dr René Römer als gouverneur opvolgen. Smit Kroes praat met Louis Gumbs en met de directeur van de Landsradiodienst. Gesprekspunten zullen zijn de luchtvaart en de decentralisatie van de landsradio en de posterijen. In de onderhandelingen zal zeker de mogelijke lijndienst van de KLM naar Sint Maarten aan de orde komen. De KLM bestudeert momenteel de mogelijkheden hiertoe en zal binnen niet al te lange tijd een beslissing hierover nemen.In luchtvaartkingen zou men er inmiddels van uitgaan dat de KLM met ingang van de zomerdienstregeling 1990 Sint Maarten in het routenet zal opnemen.

Na een bezoek aan Bonaire reist de minister door naar Aruba. Daar zal zij niet alleen spreken met minister Nicolaas, die onder meer belast is met communicatie, zij zal ook gesprekken voeren met de directie van het havenbedrijf, van het telecommunicatiebedrijf Setar en met de directie van de luchthaven. De bewindsvrouwe zal verder haar opwachting maken bij minister-president Nelson Oduber.

De minister blijft twee dagen op Sint Maarten en legt van daaruit korte bezoeken af aan Saba en Statius. Smit-Kroes praat op Sint Maarten met een delegatie waarvan ook Claude Wathey, de leider van de Democratische Partij deel uitmaakt.

Minister Smit reist in gezelschap van oud-premier mr B.W. Biesheuvel, thans voorzitter van de Raad van Advies van Verkeer en Waterstaat. De plaatsvervangend secretaris-generaal van haar departement J.G. Kalhorst reist ook mee.

Exxon en Texaco voor miljard extra aangeslagen

NEW YORK - De Amerikaanse belastingdienst heeft de oliemaatschappijen Texaco en Exxon samen alsnog voor ruim een miljard dollar aan achterstallige belastingen aangeslagen. Het gaat om olie die de twee maatschappijen tien jaar geleden kochten van Saudiarabie. Texaco en Exxon hebben besloten de aanslag aan te vechten.

Texaco moet 863 miljoen dollar betalen over de jaren 1979, 80 en 81 en Exxon is aangeslagen voor 269 miljoen alleen over het jaar 1979. Volgens de belastingdienst behaalde Texaco als onderdeel van het Aramco- olieconsortium buitengewone winsten. De partners in Ramco, buiten Texaco ook Exxon, Chevron en Mobil, konden in die tijd nog goedkoop olie van Saudiarabie kopen terwijl de olieprijzen op de wereldmarkt al fors waren gestegen als gevolg van de revolutie in Iran.

SANTIAGO - Een schuldenplan zoals dat met Mexico is getroffen door de banken zal niet voor andere landen worden herhaald, aldus Reed als president directeur van de grootste VS- bank Citibank. Hij zei dit voor een bijeenkomst van de Chileens- VS Kamer van Koophandel in Santiago. Citibank vormt samen met nog 14 andere banken de stuurgroep van het bankenconsortium dat vorderingen heeft uitstaan bij Mexico. Het Mexicaanse plan kost de banken vijftig miljard dollar aan vorderingen.

Actie tegen 'foutparkeerders'
Dienst LVV: vissers mogen niet aanleggen aan nieuwe pier

WILLEMSTAD — Vandaag staat in alle dagbladen een advertentie waarin de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij gelast dat vissers die hun boten illegaal aanmeren aan de nieuwe steigers in de Caracasbaai, hun scheepjes weg moeten halen. De steigers zijn nog in aanbouw. Voordat zij afgeleverd zijn mag men niet aanmeren. De vissers betalen geen liggeld. Ter hoogte van de nieuwe pieren is de overheid bezig met de bouw van faciliteiten voor de vissers. Voor de 2 miljoen gulden die het project kost wordt onder meer een directiewoning en een visverkoopcentrum gebouwd.

Murray Joubert is hoofd van de dienst LVV. Hij zegt dat de LVV reeds meerdere malen de vissers heeft gewaarschuwd dat zij nog niet mogen aanleggen aan de pieren. De scheepseigenaren hebben echter geen gehoor gegeven aan het verzoek. Als na de laatste waarschuwing vandaag in de media de bootjes nog niet zijn verdwenen, gaat de havenpolitie over tot het wegslepen van de scheepjes. De LVV heeft contact hierover opgenomen met de havenmeester.

Joubert meldt niet te kunnen zeggen wanneer de moderne pier opgeleverd wordt, wel legt hij uit dat de LVV in eerste instantie het beheer zal voeren over de visafslag en de faciliteiten. In een later stadium zou een en ander in particuliere handen over moeten gaan.

De LVV zal erop toezien dat de visverkoop op een hygiënische manier verloopt.

Momenteel is het wachten op de installatie van een scherfijsmachine die uitvarende vissers voorziet van conserverend ijs voor de koelruimte in het schip.

De overheid bouwt de faciliteiten met behulp van ontwikkelingsgelden.

De pieren worden gebouwd door HCCC.

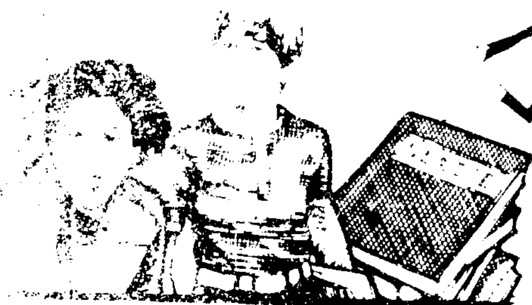
■ *Eerdere waarschuwingen aan de eigenaren van deze illegaal aangemeerde vissersboten in de Caracasbaaihaven bleken tevergeefs. Er dreigen nu drastische maatregelen tegen de 'foutparkeerders'.*

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De verkeersdienst van de politie handelde in het afgelopen etmaal elf aanrijdingen af. Twee personen raakten gewond in het verkeer. De materiële schade schat men op 20.000 gulden.

IN HET artikel over de wijk Seru Fortuna, dat gisteren in de Amigoe is verschenen, is een fout geslopen. Er stond in vermeld, dat het buurtcentrum was gesloten. Dat is niet juist. Het buurtcentrum is een tijd lang gesloten geweest als gevolg van het werk van vandalen, maar is inmiddels weer open. Onze excuses.

BACK TO SCHOOL





BACK TO SCHOOL

25% korting op schoenen en kleding tot 9 augustus

Paso a Paso

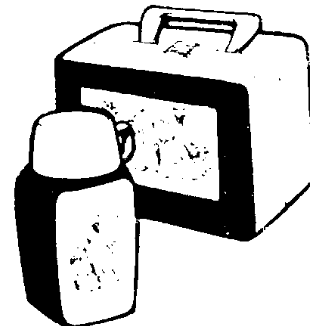
Sta. Rosaweg 194

BACK TO SCHOOL

Terug naar school met La Bonanza Otrobanda

Het einde van de vakantie ... het is goed, dat ouder en kind goed voorbereid zijn voor het nieuwe schooljaar.
Zoals altijd heeft La Bonanza ... gedaan om zoveel mogelijk schoolartikelen in huis te hebben en tegen ...

Vele soorten agenda's ... en, cahiers, linialen, sandwich trommels, thermosflessen ... erse maten en dessins, mapjes, interieurs ballpennen ... ruim 45 soorten schooltassen en attache cases.
Bekijk onze etalage ... **La Bonanza** is altijd welkom.



LA BONANZA OTROBANDA

... van vertrouwen.

BACK TO SCHOOL

maar eerst langs

MI POPCHI SUKU

Kinderkleding voor baby's ... en kinderen tot ... 2 jaar

MI POPCHI SUKU

Dr. Maalweg en Punda

wenst alle kinderen veel sukses in het nieuwe schooljaar

Wanger's

Madurostraat 21

... een container met nieuwe

Reebok Kedsen.

La Palestina

De Ruyterkade ...

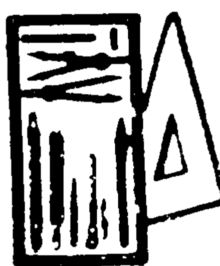
Tot 12 augustus een speciale aanbieding: 15% Korting!

Profiteer hiervan!

Back To School

Alles wat je nodig kan hebben voor het nieuwe schooljaar, o.a.:

Kaftpapier
Schoolboeken
Passerdozen
Rekenliniaalen
Tekenpapier
Schooletui's



Multo-banden
Schoolschriften
Schoolagenda's
Vlakgom
Potloodslijpers
Schooltassen
Pennen

Vulpennen
Inkten
Schetsblok
Penseien
Schoolboeken
Linialen



van Dorp eddine n.v.

Otrabanda — Punda
Promenade en Schottegatweg Oost

NET EVEN........ IETS BETER!

Manhattan

Store

Speciaal voor

Back to School

50% korting op Jeans, hemden en T-Shirts van het merk

CODE BLUE

Kom en profiteer.



Back To School

Te veel om op te noemen!

Nog steeds het beste adres

VOOR SCHOOL- EN KANTOORBENODIGDHEDEN

met de U welbekende goede service.

Rosko N.V.

V/H AHREND ANTILLIANA

Schottegatweg Oost 134 Curaçao Tel. 614653

Back To School met **L.A. Gear** 1989

de **allernieuwste**

voor **volwassenen** en **kinderen**

T-shirts van **L.A. Gear** in neon-kleuren.

Zaterdag open de gehele dag.

KIMGA Sports

Prof. Kernkampweg 13 - Tel.: 75304
ARUBA: The Gallery, Tel.: 35259

THE SAINT

Heerenstraat 18 - Voorheen Casa Leon - Tel.: 611655

Back To School Specials!

Stevige katoenen sokken "Action" 3 voor **f.12.-**
Sokken 5 st. voor **f.10.- alle kleuren**
Herenslips 5 st. voor **f.10.-**
Schoenen en **kedsen f.15.- f.18.-** en **20.-**
Deftige schoenen voor **f.30.-** en **f.25.-**
Jeans 1 voor **f.25.-** 2 voor **f.45.-**

Poloshirts (voor volwassenen) 3 voor **f.25.-**
Poloshirts (voor kinderen) 4 voor **f.20.- alle kleuren**
Witte overhemden voor uniform **f.6.-** en **f.7.50**
Rugtas f.10.- en **f.15.-**
Lunchkit f.9.-
Samsonite (goede kwaliteit) met cijferslot **f.49.-.**
en nog veel meer voor teruggaan naar school

Kom langs en overtuig Uzelf, onze prijzen zijn veel goedkoper.



Back to School



met **Boekhandel Salas**

Alle schoolbenodigdheden om met plezier de eerste schooldag te beginnen en... zoals elk jaar een **verrassing** gratis

Fokkerweg 50 - Tel.: 612303 - 612201

---

the old freeport Shop N.V.

SPECIALS IN ...

Back To School

Kom langs en overtuig U zelf van de uitgebreide **SORTERING KLEDING** voor **jongens en meisjes** voor **Back to School**

the old freeport Shop

Handelskade 23 - TEL. 612393

de topzaak in Punda.

Pas ontvangen.

grote sortering

Schoenen

en

schooltassen

bij

Schoenhandel **Lanka**

BACK TO SCHOOL

BACK TO SCHOOL

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (1e divisie) Indekor vs Juventut Westpunt;
20.30 uur (eredivisie) Jong Colombia vs Scherpenheuvel - Sentro Deportivo Kòrsou.

ZAALVOETBAL
(Catis nv/Brandweer)
19.00 uur Apachi vs KAE;
20.00 uur Setel vs Toke;
21.00 uur Douane vs Bevolkling - KAE-terrein.

BOKSEN
(International Boxing Promotions)
20.30 uur int. wedstrijden - Holiday Beach Hotel & Casino.

*****

$ 25 miljoen voor opgezwollen oog?

NEW YORK - De voormalige prof-bokser Mitch Green eist van de huidige wereldkampioen zwaargewicht Mike Tyson $25 miljoen. Green heeft de eis gedeponeerd voor de rechtbank te New York.

Bijna een jaar geleden, op 23 augustus, raakten Green en Tyson slaags met elkaar voor een kledingzaak in Harlem, de negerwijk van New York. Green, die in 1986 tegen Tyson in de ring stond, beschuldigt Tyson van het toebrengen van ernstig letsel.

Na de schermutseling ging Green naar de politie met een gezwollen linkeroog. Tyson had hem opzettelijk in het gezicht geslagen, zonder enige aanleiding of provocatie. Green nam het Tyson bovendien kwalijk, dat hij in de ring geen kans op revanche had gekregen voor zijn nederlaag.

Of Green kans op succes heeft met zijn klacht voor de rechtbank is twijfelachtig. Hij moet zichzelf binnenkort verantwoorden voor twee delicten: bezit van drugs en rijden onder invloed.

Bridgeclub Korsou

WILLEMSTAD — De uitslagen van de tweede wedstrijd avond van het vakantie toernooi van Bridgeclub Korsou (vrijdag 28 juli) waren als volgt:
1. Mw Geenen/hr Brown 70,09%; 2. Dames De Vries/Van den Ende 58,48; 3. Heren Kleerekoper/Rijnbeek 54,46; 4. Heren Van den Ende/De Vries 51,79; 5. Mw Valkenberg/hr Pais 48,21.

Er was voor deze avond een extra prijs voor het paar dat het dichtst bij de 50% eindigde. Het werd een gedeelde toekenning aan de paren Mw Valkenberg/hr Pais en Van den Ende/De Vries.

De derde wedstrijd in het kader van dit toernooi is op vrijdag 4 augustus om 20.00 uur te Scherpenheuvel.

AMSTERDAM - De dollar herstelde zich donderdag iets. De slotkoers was in Amsterdam 2,0995 gulden tegen 2.0870 gld woensdag. De stijging zette zich vandaag voort met een middenkoers van 2,1165 gld. De stijging zou te maken hebben met de gijzelingsaffaire. De Dow Jones index in Wall Street steeg met 4,17 punten naar 2661,61. Het hoogste niveau sinds de Beurskracht van okt. 87.

*****

BRUSSEL - Bij Justitie in Belgie zei men dat in de afgelopen dagen alleen al 1000 Chinezen om politiek asiel hebben gevraagd. De meesten van hen komen uit Frankrijk en Nederland.

ANTILLIAANSE WINDSURF-KAMPIOENSCHAPPEN

Surfselectie in september naar West-Duitsland voor WK

Van Noort en Ottenheim behalen titels van 1989

WILLEMSTAD / KRALENDIJK -- De Antillean Funboard Class Association heeft afgelopen zondag haar wedstrijd-seizoen 1989 afgesloten met de door de vereniging Bonaire Ocean Riders te Sorobon (Bonaire) georganiseerde finale.

In de A-klasse werd Marius van Noort zoals verwacht kampioen en Ralph Ottenheim deed hetzelfde in de B-klasse. Bep de Waard zette als enige dame tussen de heren een goede prestatie neer in de hoogste klasse en werd geselecteerd om naar de WK in West-Duitsland te worden uitgezonden.

Na de officiële opening welke werd verricht door de gedeputeerde van Sportzaken Carmo Cecilia, werd zondag gestart met een achtbaan Slalom race in zowel de A als de B-klasse.

In de A-klasse gebeurde er geen schokkende dingen en wist Marius van Noort te consolideren door zeer aanvallend te varen en elke illusie van wie dan ook meteen in de kiem te smoren.

De concurrentie was gespannen en gaf weinig echte weerstand. Opvallende prestaties in de A-klasse kwamen van Alex Martijn, die zijn gloednieuwe Hi-Techplank over de baan joeg en zelfs in de halve finale als eerste over de eindstreep ging. Pechvogel van afgelopen weekeinde was Elvis Martinus, die zijn zeil aan flarden zag gaan in een luidruchtige valpartij op de startlijn, toen tenminste vijf zeilers de loefzijde kozen en elkaar geen centimeter ruimte gunden.

B-KLASSE

In de B-Klasse had Ralph Ottenheim het niet gemakkelijk. De als favoriet gestarte Speedsails-zeiler moest genoegen nemen met een tweede plaats na drie gevaren ronden en imponeerde slechts bij vlagen. Kasper Luursema van Curaçao was ongetwijfeld de betere zeiler bij de B-klasse deelnemers en won dan ook overtuigend. Hij werd hierbij wel op de huid gezeten door clubgenoot Reinier de Groot, die grote aspiraties demonstreerde.

Zondag werden de Course-races bij zeer matige wind gevaren. De grote man in de A-klasse was hierbij Constantino Saragoza, die kans zag zijn tot op dat moment matige ranglijstpositie op te schroeven en als derde in het overall- klassement te eindigen. Van Noort en Martinus waren in deze races weer een in hun traditionele rol van 'aartsvijanden', doch konden na afloop van een zeer tumulteus protest weer lachen.

Van Noort dus kampioen 1989, Martinus tweede en Saragoza derde. Ongetwijfeld hebben de jongens uit Bonaire klasse getoondt en is de finalestrijd door hen kwalitatief sterk verhoogd.

DE WAARD

Bep de Waard, wetende dat zij als enige dame in de races tussen de heren kans maakt op uitzending naar de WK in West-Duitsland, voerde een verbeten strijd en wist haar negende plaats goed te beschermen. In ogenschouw genomen dat er in de A-klasse 25 heren deelnamen, is de negende plaats van Bep zeker een goede prestatie te noemen.

B-klasse kampioen: Ralph Ottenheim, tweede werd de Bonaireaan Evert Job van wie in de naaste toekomst veel mag worden verwacht, terwijl de derde plaats werd veroverd door Kasper Luursema (Curaçao).

Voor de wedstrijdleiding van afgelopen weekeinde was alleen de vraag om de Course-race, bij slechts 11 knopen wind, al dan niet te laten door gaan, een probleem. Roy Bottse besloot deze race toch te laten plaatsvinden en kreeg daar gemengde reacties op.

Vanuit kringen van de deelnemers zijn er inmiddels voorstellen gedaan om windminima zoals de PBA (13 knopen voor Slalom en 11 voor Course-races) aan te houden en vast te leggen in de wedstrijdvoorschriften, hetgeen binnenkort door het AFCA-bestuur met de clubs zal worden besproken.

De organiserende vereniging Bonaire Ocean Riders geholpen door vele sponsors, vrijwilligers en het eilandelijk sportbureau Indebon mag terugblikken op een geslaagde afsluiting van het seizoen 1989.

WK

Het AFCA-bestuur is thans druk doende om fondsen bijeen te brengen om het Antilliaanse team, bestaande uit Marius van Noort, Elvis Martinus, Bep de Waard, Constanino Saragoza en ploegleider Boy van Noort, aan de start te krijgen van de WK in Duitsland welke van 16 tot en met 21 september in Damp plaatsvinden.

WILLEMSTAD — Zaterdag 5 en zondag 6 augustus zal op de schietbaan van Trashocu te Muizenberg de jaarlijkse Curaçaose kampioenschap Automatic Trap worden gehouden.

Alle trapshooters worden hierbij uitgenodigd om aan dit evenement deel te nemen, welke om negen uur 's morgens zal aanvangen.

Nadim Ayubi verdedigt wederom zijn titel, die hij vanaf 1987 bezit. Dit jaar kan de regerende kampioen felle tegenstand verwachten van de zijde van Omar Ayubi en Michel Daou. Behalve deze ervaren schutters hebben zich ook jonge talenten gemeld. Het zal er dus om spannen komend weekeinde.

Er zal voor de belangstellenden een versnaperingstent worden opgezet op het wedstrijd terrein, de toegang is gratis.

■ *SANTIAGO — De Chileense voetbalselectie bereidt zich in de hoofdstad Santiago voor op de WK- kwalificatie wedstrijd tegen Venezuela. De spelers Ivo Basay en Patricio Yanez worden door de masseurs onder handen genomen.*

DE AMERIKAANSE vliegtuigfabrikant McDonnell Douglas verkoopt nog eens twee dochterbedrijven op het terrein van informatiesystemen. De onderneming Network Systems wordt voor 355 miljoen dollar overgedaan aan Britisch Telecom.

Samenstelling Arubaanse selecties

Internationaal softbal heren begint vanavond

ORANJESTAD — In het Caribe Ballpark gaat vanmiddag om half zes het internationale herensoftbaltoernooi van start. Na het ceremonieel begint om kwart over zes de eerste wedstrijd tussen de Nederlandse Antillen en Aruba-A. De tweede wedstrijd wordt een treffen tussen de Dominicaanse Republiek en Aruba-B.

Van de Arubaanse Softball Bond werden de namen ontvangen van spelers van de selectie-A: pitchers: Wilbert Maduro, Hedwigis Angela, Efrem Orman, Reginald Wiliams, Harold de Luvio, Adolfo Gonzalez, Nelson Thomas, Luis Tromp, Frederick Krozendijk; infielders: Aldwin Acosta, Edwin Orman, Victor Vrolijk, Jacobo Jansen, Johnito Oduber; outfielders: Jimmy Tromp, Gabriel Dijkhoff, Luis Boekhoudt, Marcelito Pablo, Karel Williams; catchers: Luisito Donata, Ronny Angela, Henry Barrera; manager: Richard de Luvio, coach: Pedro de Windt.

DE ZWEEDSE automobielfabrikant Volvo heeft besloten 7.000 personenwagens van de modellen 440 en 480 terug te roepen voor controle van het sluitingsmechanisme van de motorkap. Het veiligheidssysteem heeft bij de 400 in twee gevallen niet gefunctioneerd. Het systeem van de wagens van dit model uit 1989 wordt veranderd en dat van de 480's uit 1987 en 1988 wordt gecontroleerd op deugdelijkheid.

Bordeaux en Toulon leiden

Verlies voor Marseille in Franse competitie

PARIJS - Op de derde speeldag van de Franse competitie heeft de regerend landskampioen Marseille verloren.

Het verloop in de midweekse speelronde met 1-2 van Toulouse. Bordeaux profiteerde onmiddellijk. Het won met 2-1 van Montpellier. De Zuidfranse club moet echter een ander team naast zich dulden. Ook Toulon staat gedeeld eerste. De club van de Nederlanders Peter Bosz en John Lammers zegevierde met 2-0 over Caen.

Uitslagen van de derde speeldag zijn:
Saint-Etienne - Brest: 2-0; Nantes - Lyon: 2-1; Toulouse - Marseille: 2-1; Nice - Mulhouse: 2-0; Metz - Auxerre: 2-1; Montpellier - Bordeaux: 1-2; Racing Club de Paris - Cannes: 3-2; Sochaux - Paris SG: 1-0; Lille - Monaco: 1-1; Toulon - Caen: 2-0.

De stand is:

1. Bordeaux	3	5
2. Toulon	3	5
3. Marseille	3	4
4. Toulouse	3	4
5. Nantes	3	4
6. Monaco	3	4
7. Sochaux	3	4
8. Nice	3	3
9. Paris SG	3	3
10. Lille	3	3
11. Metz	3	3
12. Racing Paris	3	3
13. Montpellier	3	2
14. Lyon	3	2
15. St.-Etienne	3	2
16. Auxerre	3	2
17. Caen	3	2
18. Brest	3	2
19. Mulhouse	3	2
20. Cannes	3	1

Major League

NEW YORK — De uitslagen van de baseballwedstrijden van donderdag in de Amerikaanse Major League zijn:

American League:
Chicago White Sox - Oakland Athletics 6-4, Cleveland Indians - Boston Red Sox 4-2, New York Yankees - Minnesota Twins 8-1, Kansas City Royals - Toronto Blue Jays 5-0, Detroit Tigers - Texas Rangers 9-6, California Angels - Seattle Mariners 6-0.

National League:
Cincinnati Reds - Houston Astros 18-2, Saint Louis Cardinals - New York Mets 6-5, Pittsburgh Pirates - Montreal Expos 1-0 (12 innings), Chicago Cubs - Philadelphia Phillies 2-0, San Diego Padres - Atlanta Braves 6-5, Los Angeles Dodgers - San Francisco Giants 6-3.

*****

BASKETBAL / ATLANTA - De basketballer Alexander Volkov uit de Sovjetunie heeft een drie-jarig contract getekend bij de Amerikaanse prof-club Atlanta Hawks. De 25-jarige speler, lengte 2 meter en 6 centimeter, kwam afgelopen seizoen uit voor landskampioen Stroitel Kiev. Het bedrag dat met de overgang gemoeid was, werd niet bekend gemaakt.

*****

Skûtsjesilen op de Friese meren

HEERENVEEN - Een sport, die elke zomer op de Friese meren veel aandacht trekt, is het skûtsjesilen. De platbodemboten, - ze gebruiken in plaats van een kiel het zwaard aan de zijkant van de boot -, vertegenwoordigen elk een Friese stad.

Op de foto skûtsje Ulba Zwage van schipper Rienk Zwaga, die in de race op het Sneekermeer bij Terhorne op de vierde plaats eindigde. Jelle Reijenga, uit Lemmer, verdedigt dit jaar zijn titel.

LONDEN - Een explosie in een Londens hotel kostte donderdag 1 mensenleven en richtte een enorme schade aan. Op de explosie volgden een brand en een 2e knal. Volgens de brandweer ging het niet om een gasbrand. Men stelt een verder onderzoek in.

FFK-VOETBAL-COMPETITIE

Mahuma ongeslagen in eerste divisie

Undeba blijft leiden met 3-1overwinning

WILLEMSTAD — Undeba heeft een riante voorsprong van drie punten aan de top van de ere-divisie ranglijst na de 3-1 overwinning die het woensdagavond op Jong Holland / Kodela behaalde. De Bandabaose formatie sloeg zijn slag in de hervatting na een gelijkopgaande eerste helft waarin geen van beide ploegen tot scoren kwam.

De wedstrijd was voor beide ploegen van belang; Undeba's belang bestond uit het verder verbeteren van zijn positie als lijstaanvoerder terwijl voor Jong Holland puntenwinst broodnodig was om los te komen van de voorlaatste plaats. Undeba slaagde in zijn opzet en behield tevens als enige ere-divisie ploeg zijn ongeslagen status.

De eerste helft had een nogal tam verloop. Er werd hoofdzakelijk in het midden van het speelterrein gevoetbald waardoor de verdedigingen niet voor al te grote problemen werden gesteld. Anders werd dat in de hervatting: voluit offensief aan beide kanten met een iets agressiever Undeba dat niet minder dan drie treffers liet aantekenen.

OPENINGS TREFFER

De openingstreffer viel in de 54-e minuut dankzij fraai individueel spel van Ernie Ortega, die een drietal spelers omspeelde en vervolgens aan Sherby de bal meteen op de wreef kon nemen om keeper Luthson Susana met een hard, onhoudbaar schot te verschalken.

De opgave voor Jong Holland om nog terug te komen in de wedstrijd werd in de 76-e minuut nog zwaarder toen Undeba er 2-0 van maakte. Dit tweede doelpunt werd uit een strafschop gescoord door Terry Rosina nadat Sherby Rosina in het doelgebied onderuit was gehaald door verdediger Elston Luisa.

Jong Holland slaagde er in de 84-e minuut in zijn enige treffer te produceren dankzij Herbert Lucas, die onverwachts inschoot gedurende een scrimmage voor het Undeba-doel maar de illusie om in de slotminuten nog tenminste een gelijkspel te forceren werd in de 88-e minuut de grond ingeboord. Het was ditmaal Ortega die voor het derde Undeba-doelpunt zorg droeg. Ortega scoorde met het hoofd nadat een kopbal van Sherby Rosina via de lat in het veld was teruggekaatst.

MAHUMA

Terwijl Undeba in de eredivisie de leiding stevig in handen heeft, gaat Centro Hubenil Mahuma ook riant op kop in de eerste divisie. De Mahuma-ploeg behaalde woensdagavond haar zevende overwinning in acht wedstrijden. Er werd eenmaal gelijkgespeeld zodat de ploeg evenals Undeba nog ongeslagen is. Woensdag werd met de score 2-0 gewonnen van Scott Special.

Het programma voor aanstaande vrijdagavond luidt: Indekor - Hubentut Westpunt; Jong Colombia - Victory Boys.

Basketbaltoernooi Papi Labast

WILLEMSTAD — Afgelopen dinsdagavond werden in het kader van het basketbaltoernooi Papi Labast, georganiseerd door Cubafe, de volgende wedstrijden afgewerkt:

Red Devils-Jong Curaçao:

Red Devils behield in poule A de leiding door met de score 51-35 van Jong Curaçao te winnen. Tony Bakboord en Ranfis Donker leidden de Devils naar een regelmatige overwinning. Door de lange man van Jong Curaçao, Axel Margarita, goed buiten de bucket te houden werd het scoren voor de ploeg uit Seru Fortuna moeilijk. Playing coach Carlos Djaoen scoorde weliswaar 15 punten voor zijn ploeg, maar kon ook niet voorkomen dat de nederlaag na 40 minuten een feit was. Voor Red Devils werd Tony Bakboord met 15 punten topscorer.

Marie Pampoen-The Bodies:

Te nerveus begonnen de spelers van coach Ciro Römer aan de ontmoeting tegen Marie Pampoen. Dit uitte zich in het missen van geheide scoringskansen. Marie Pampoen kon ondertussen bogen op de ervaring en kunde van Tico Mercera. De lange center scoorde 15 punten voor zijn ploeg en na een ruststand van 22-8 werd de ploeg uit Janwe en omgeving met 48-23 aan de kant gezet.

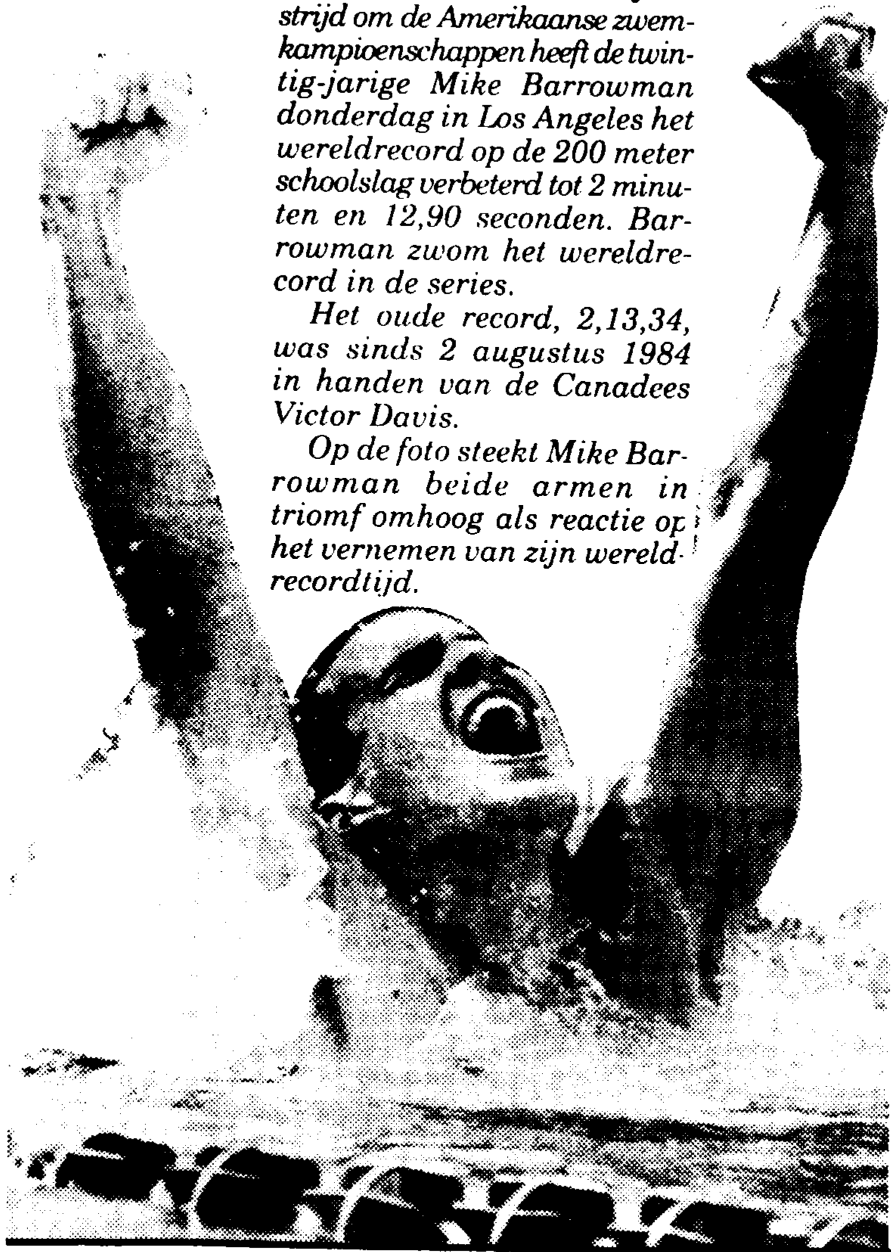
Olympic-Airport Tigers:

De Airport Tijgers waren bij lange na geen partij voor Olympic, dat met Willem de Jong en latere topscorer F. Osborn soepel draaide. De enige speler bij Airport die iets tegengas gaf was Rudsel McMurdock. Mac, zoals de lange Airportcenter genoemd wordt, scoorde 11 punten voor zijn ploeg. Olympic behaalde dinsdag zijn eerste overwinning in dit toernooi en staat met deze twee punten op de derde plaats achter Red Devils en Jong Curaçao.

Het programma voor aanstaande zondag 6 augustus ziet er als volgt uit: 19.30 u: Suvek - Red Devils; 20.45 u: Marie Pampoen - Dragons; 21.45 u: Olympic - Sta Helena.

De wedstrijden worden gespeeld op het sportcomplex van Suvek.

Vreugde om wereldrecord



LOS ANGELES - Bij de strijd om de Amerikaanse zwemkampioenschappen heeft de twintig-jarige Mike Barrowman donderdag in Los Angeles het wereldrecord op de 200 meter schoolslag verbeterd tot 2 minuten en 12,90 seconden. Barrowman zwom het wereldrecord in de series.

Het oude record, 2,13,34, was sinds 2 augustus 1984 in handen van de Canadees Victor Davis.

Op de foto steekt Mike Barrowman beide armen in triomf omhoog als reactie op het vernemen van zijn wereldrecordtijd.

Gelfand-Polgar zet voor zet

AMSTERDAM - In de vierde ronde van de grootmeestergroep van het Ohra-schaaktoernooi zaten de twee ongeslagen leiders tegenover elkaar. De Rus Gelfand speelde met wit tegen de dertien-jarige Judith Polgar.

Het verloop van de partij is hieronder afgedrukt.

Wit: Gelfand (Sov)
Zwart: Polgar (Hon)

1. d2-d4, Pg8-f6; 2. Pg1-f3, c7-c5; 3. d4-d5, g7-g6; 4. Pb1-c3, Lf8-g7; 5. e2-e4, 0-0; 6. Lf1-e2, d7-d6; 7. 0-0, Pb8-a6; 8. Tf1-e1, Pa6-c7; 9. Lc1-f4, a7-a6; 10. a2-a4, Lc8-d7; 11. e4-e5, Pf6-h5; 12. Lf4-e3, d6xe5; 13. Le3xc5, Ph5-f4; 14. Le2-f1, Ld7-f5; 15. Pf3xe5, Pc7xd5; 16. Pc3xd5, Pf4xd5; 17. Lc7-a3, Lg7-f6; 18. c2-c3, Pd5-b6; 19. a4-a5, Pb6-d7; 20. Pe5-f3, Tf8-e8; 21. Pf3-d4, Pd7-e5; 22. Pd4xf5, g6xf5; 23. Dd1-h5, e7-e6; 24. Te1-e3, Lf6-g7; 25. Te3-h3, h7-h6; 26. Th3-g3, Dd8-f6; 27. La3-c5, Pe5-g6; 28. Lc5-b6, e6-e5; 29. Lf1-c4, Kg8-h7; 30. Ta1-d1, Ta8-c8; 31. Lc4-b3, Te8-e7; 32. Lb6-d8, Tc8xd8; 33. Td1xd8, e5-e4; 34. Dh5-d1, f5-f4; 35. Td8-d6, Df6-e5; 36. Lb3xf7, Pg6-f8; 37. Tg3xg7+, De5xg7; 38. Lf6-c4, e4-e3; 39. f2xe3, f4xe3; 40. Dd1-f3, Pf8-d7; 41. Df3-f5+, Kf7-h8; 42. Df5-h5, Pd7-f6.

Zwart geeft op.

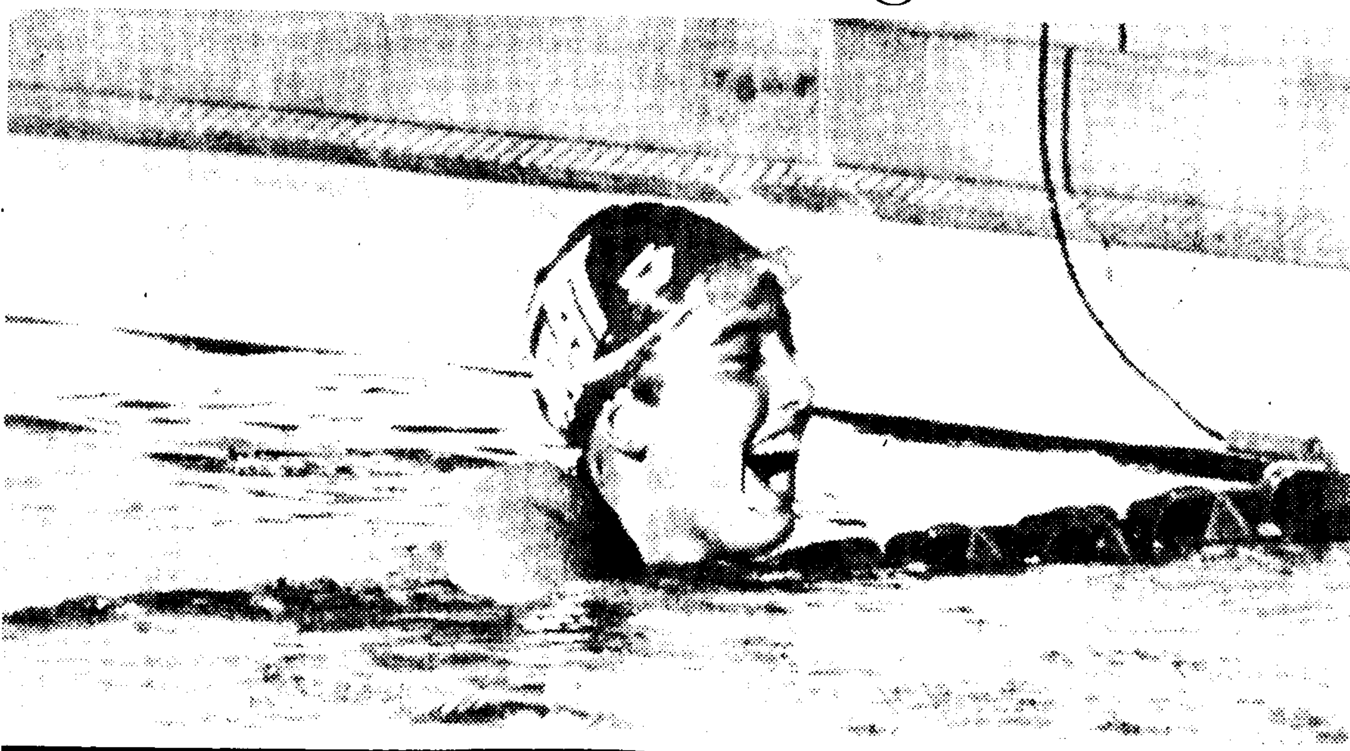
Weer Rus naar Juventus

TURIJN - Juventus heeft weer een Rus gecontracteerd.

De club uit Turijn legt een bijzondere belangstelling aan de dag voor topvoetballers uit de Sovjetunie. Na vorig seizoen al Alexander Zavarov van Dinamo Kiev te hebben overgenomen, contracteerde de Italiaanse club nu Sergej Alejnikov van Dinamo Minsk.

Met de overgang van de 28-jarige international is een bedrag van ruim zes miljoen gulden gemoeid. Alejnikov, die in Tyrijn een contract voor drie jaar tekende, houdt aan zijn Zuideuropese avontuur een bedrag van ruim 1,2 miljoen gulden over. Het is nog onduidelijk hoeveel de voetballer daarvan netto overhoudt.

Janet Evans kan nog lachen



LOS ANGELES — Janet Evans uit de stad Placentia, heeft reden tot lachen na haar tweede finale tijdens de Amerikaanse zwemkampioenschappen. Zij won de race op de 400 meter vrijeslag bij de dames in een tijd van 4.06,73 minuten.

In Bulgarije, België en Australië

'Vliegende doping-brigade' vam IAAF houdt steekproeven

LONDEN - Zonder verdere aankondiging heeft de de Internationale Atletiek Federatie (IAAF) de strijd tegen het gebruik van verboden stimulerende middelen verscherpt.

De IAAF deelde donderdag in Londen mee, dat de zogenaamde vliegende 'dopingbrigades' al drie keer actief zijn geweest, waarbij in totaal vijftig steekproeven werden genomen. De resultaten daarvan bleven geheim.

Zonder waarschuwing werd eind juli in de hoofdstad van Bulgarije, Sofia, twintig atleten tijdens de nationale titelstrijd gecontroleerd. Hetzelfde aantal sportlieden moest op de Belgische kampioenschappen urine afstaan.

Op de nationale marathonkampioenschappen in Australië werden tien atleten getest. Het komende weekeinde zal het anti-dopingteam opnieuw worden ingezet. De plaats van handeling werd uiteraard niet bekend gemaakt.

Dit weekeinde staan drie Europa-Cupfinales op het programma.

Begin april besloot de IAAF op een tweedaagse bijeenkomst in Goteborg tot het formeren van een speciale doping-brigade, bestaande uit medici en technici. Het team gaat, zonder politieke of geografische voorkeur, met overrompelings-taktiek te werk.

Asiento

WILLEMSTAD — De uitslag van de vijfde en voorlaatste wedstrijd in het vakantie- toernooi bij Bridgeclub Asiento (dinsdag 1 augustus) was als volgt:

1. Heren Moenir-Alam/Van den Ende 67,36%; 2. Mw Van den Ende/mw De Vries 63,19; 3. Heren De Vries/Denie 57,99; 4. Mw Geenen/hr Brown 57,64; 5. Echtpaar Van Beyeren 52,08; 6. Echtpaar Kruisheer 50,69.

De laatste wedstrijd wordt op dinsdag 8 augustus gespeeld om 19.30 uur te Rust & Burgh.

DE BRAZILIAANSE staatsoliemaatschappij Petrobras verkeert in de meest kritieke fase van haar 35-jarige bestaan, zo heeft directeur Carlos Sant'Anna verklaard in een gepubliceerd interview. In de eerste helft van dit jaar is een verlies geleden van ongeveer 400 miljoen dollar.

EILANDGEBIED CURACAO
Veterinaire Dienst

Het Hoofd van de Veterinaire Dienst maakt hierbij bekend dat de mogelijkheid nog steeds bestaat om ongewenste honden en katten gratis thuis op te halen. Voor verdere informaties kunt U de Veterinaire Dienst opbellen op de nummer 614000.

Het Hoofd voornoemd,
Afd. P.R. M.R. Bracelly, Dierenarts.

EILANDGEBIED CURACAO

DIENST LANDBOUW, VEETEELT EN VISSERIJ

Het Hoofd van de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij maakt namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao de volgende aanbesteding bekend.

BESTEK AC-255

Tuinbouw project Groot Piscadera
PROJECTONDERDEEL : Tuinbouwcentrum met infrastructuur, fase 1.

WERKOMSCHRIJVING

Het aanleggen van wegen, rooien, afrasteringen en het irrigatiesysteem alsmede het bouwen van een loods en pomphuis met pompinstallatie.

INLICHTINGEN

Inlichtingen zullen worden verstrekt ten kantore van de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij op de 18 augustus 1989 om 09.00 uur a.m.

NOTA VAN INLICHTINGEN

De eventuele nota's van inlichtingen en wijzigingen liggen vanaf 25 augustus 1989 ter inzage op de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij en worden aan de kopers van een bestek toegezonden.

INSCHRIJVING EN AANBESTEDING

De inschrijving dient in een gesloten enveloppe waarop duidelijk het besteknummer en de omschrijving zoals vermeld op het titelblad te worden gedeponeerd in een daarvoor bestemde en als zodanige aangeduide bus op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, tot uiterlijk op 20 september 1989 om 10.00 uur v.m. wanneer de opening van de inschrijving zal plaatsvinden.

BESTEKKEN

De bestekken en de daarbij behorende bescheiden zijn vanaf 7 augustus 1989 bij de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij te Klein Kwartier no. 33 te verkrijgen tegen betaling van NAfl. 250,00 per stuk.

Het Hoofd voornoemd,
Afd. P.R. Ing. M. Joubert.

BETROKKENHEID BIJ CORRUPTIE

Omstreden secretaresse van ex-president weer in aandacht

Rechter wil vriendin van Lusinchi horen

CARACAS - Een Venezolaanse strafrechter heeft een aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen Blanca Ibanez die in haar betere jaren optrad als levensgezellin van Jaime Lusinchi toen deze president van Venezuela was. De hoofdstedelijke strafrechter vond genoeg gronden aanwezig om Blanca Ibanez te horen in verband met een grote corruptiezaak. Officieel trad mevrouw Ibanez indertijd op als particuliere secretaresse van president Lusinchi.

In verband met deze zaak is de top van de regeringspartij Accion Democratica in spoedberaad bijeen geweest. Het is amper een half jaar geleden namelijk dat Lusinchi de presidentiële fakkel overdroeg aan zijn partijgenoot Carlos Andres Perez. Beide top-mensen van AD zijn niet bepaald met elkaar bevriend.

VERGEEFS BEROEP

Een hogere rechtbank welke corruptiezaken behandelt tegen hoge openbare functionarissen zoals ministers bevestigde dat men mevrouw Ibanez had opgeroepen voor het afleggen van een verklaring. Het onderscheid maken tussen hogere en lagere functionarissen bij rechtszaken voor corruptie werd bij de wet vastgelegd onder president Lusinchi.

Blanca Ibanez die sedert begin juli in het buitenland verblijft heeft zich tevergeefs beroepen op haar status van particuliere secretaresse van een president om haar zaken te laten behandelen door het hogere rechtscollege. Zij kreeg te horen dat haar status niet was te vergelijken met die van een minister.

ANDER SCHANDAAL

Strafrechter Olimpia Suarez de Algarra heeft ondertussen bepaald dat mevrouw Ibanez opgezocht moet worden door de politie. Zij behandelt de klacht tegen de vroegere presidentiële secretaris en intieme vriendin van Lusinchi van corruptie, waarbij zelfs een bedrag wordt genoemd van tweehonderd miljoen dollar.

Daarnaast zou mevrouw Ibanez ook betrokken zijn geweest bij het financiële schandaal waarbij men ten onrechte gebruik maakte bij de invoer van artikelen en producten van de mogelijkheid van de voorkeurskoers van de dollar ten opzichte van de bolivar. Bij deze 'wisseltruc' zijn talrijke hoge functionarissen en ondernemers begrepen. Totaal hebben zij op deze manier Venezuela voor zo'n zes miljard dollar voor het lapje gehouden.

VALS

Mevrouw Ibanez is begin juli, zo werd in Caracas bekend, naar Miami vertrokken. Sindsdien liet zij zich niet meer zien in Caracas of elders in Venezuela. Haar advocaat, Norma Sierralta, gaf desgevraagd te verstaan dat haar client 'te gelegener tijd' zal terugkeren naar Venezuela. De jurist heeft inmiddels een document ingediend bij de rechtbank om te bewijzen dat alle berichten over corruptie welke door haar cliënt zou zijn gepleegd 'vals' zijn.

Mevrouw Ibanez was, wat men noemt, een omstreden figuur onder het bewind van Lusinchi. Beiden hadden er weinig behoefte aan om hun gevoelens voor elkaar verborgen te houden. Die gevoelens gingen het stadium van Platonische liefde verre te boven. Haar dringend gewenste aanwezigheid bij officiële gebeurtenissen in de naaste omgeving van Lusinchi leverde wel eens problemen op. Bij het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Venezuela werd de wettige echtgenote van Lusinchi van stal gehaald.

MET HAND EN TAND

Overigens heeft mevrowu Lusinchi zich met hand en tand verzet tegen de door haar wettige echtgenoot gewenste echtscheiding. De procedure rond die scheiding verliep ook niet vlekkeloos. Daar zorgde mevrouw Lusinchi voor die onthulde dat haar man als president misbruik maakte van zijn macht.

Zo konden journalisten die haar standpunt naar voren brachten het moeilijk krijgen. Toen mevrouw Lusinchi door het congres werd gehoord in verband met deze klachten bleken er onder de fotojournalisten overijverige DISIP-rechercheurs rond te lopen. Deze vereeuwigden de journalistieke belangstellenden voor dit verhoor...

Het was dan eigenlijk ook niet zo opmerkelijk dat de Venezolaanse pers verhoudings-gewijs niet zo veel aandacht besteedden aan het wat ingewikkelde huwelijksleven van de Lusinchi's. En evenmin aan de banden met mevrouw Ibanez.

BANKREKENING

Een van de aanklagers van mevrouw Ibanez is het congreslid Carlos Tablante die tot de oppositie behoort. Deze zegt ontdekt te hebben dat mevrouw Ibanez rekeningen heeft lopen bij de North Ridge bank in de Amerikaanse staat Florida. Het gaat niet alleen om particuliere rekeningen die zij zou hebben maar ook om die van bedrijven waarmee zij te maken zou hebben. Hierbij zou het gaan om tien miljoen dollar.

Dit wordt door Ibanez advocate ontkend. De president van de betrokken bank verklaarde onder ede dat de rekening van Ibanez in 1983 werd gesloten en toen ruim vijftigduizend dollar bedroeg. In een verklaring tegenover het congres heeft mevrouw Ibanez gezegd dat zij nooit meer dan 370 dollar per maand heeft gebeurd voor haar baan als secretaresse van de president.

OPROEP AD

De regeringspartij heeft bij monde van zijn secretaris generaal Humberto Celli een beroep gedaan op aanklagers en aangeklaagden om met bewijzen voor de dag te komen en wel bij de rechterlijke macht en bij de openbare mening. Lusinchi die ijverig op zijn kantoor is blijven werken in de hoofdstad zei laatst al eens: 'alles wat dra Ibanez heeft gedaan is met mijn toestemming gebeurd'.

KRIJGSGEVANGENE

■ TEHERAN - De moeder van een Iraanse krijgsgevangene die dezer dagen werd vrijgelaten omarmt vol vreugde haar kind. Jarenlang hebben moeder en kind elkaar niet meer gezien. (AFP/ satellietfoto)

Amax koopt Falconbridge

TORONTO/NEW YORK — Twee van de grootste metaalproducenten ter wereld, de Amerikaanse onderneming Amax en de Canadese Falconbridge, zijn het eens geworden over een fusie. Amax brengt daartoe een bod uit van 2,8 miljard Canadese dollar, zo is bekendgemaakt. Als het bod slaagt, ontstaat een concern met een jaaromzet van omgerekend twaalf miljard gulden.

Amax betaalt 36,125 Canadese dollar per aandeel, ongeveer zes dollar meer dan de laatste beurskoers. Het bod wordt alleen gestand gedaan als het wordt aanvaard door bezitters van twee derde van de aandelen en als de Amerikaanse en Canadese autoriteiten toestemming geven voor de fusie.

Amax boekte vorig jaar een nettowinst van 741 miljoen Amerikaanse dollar op een omzet van 3,9 miljard dollar. De belangrijkste produkten van het concern zijn aluminium, goud, molybdeen en steenkool.

Falconbridge is na de eveneens Canadese Inco de grootste producent van nikkel buiten de communistische landen en levert daarnaast onder meer ferronikkel, koper en zink. De belangrijkste vestigingen buiten Canada zijn te vinden in Noorwegen en de Dominicaanse Republiek. Falconbridge boekte vorig jaar een nettowinst van 341 miljoen Canadese dollar op een omzet van 2,1 miljard dollar.

HBG neemt grote Britse aannemer Kyle Stewart over

RIJSWIJK — De Hollandsche Beton Groep (HBG) heeft tegen betaling in contanten alle aandelen van het in Londen gevestigde aannemingsconcern Kyle Stewart verworven. In het lopende boekjaar verwacht Kyle Stewart een omzet van circa 660 miljoen gulden te behalen, voornamelijk in de utiliteitsbouw. De onderneming heeft circa 1000 medewerkers in dienst.

Kyle Stewart is een van de grootste bouwondernemingen in het Verenigde Koninkrijk waarvan de aandelen in particulier bezit waren. De onderneming heeft een indrukwekkend aantal projecten op haar naam staan in vooral de utiliteitsbouw. Ook restauraties van monumentale gebouwen behoren tot haar werkterrein.

De voormalige particuliere aandeelhouders van Kyle Stewart hebben zich uit het bestuur van de onderneming teruggetrokken. Door de overneming van Kyle Stewart groeit het aantal werknemers van HBG tot 12.500 van wie 2.650 personen in het Verenigd Koninkrijk werkzaam zijn.

Medicopharma: forse omzet-stijging

UTRECHT — Medicopharma (farmaceutische industrie en groothandel) in Zaandam meldt over het eerste halfjaar van 1989 een forse stijging van de omzet met 33 procent tot 321 miljoen gulden. De netto-winst bedroeg 6,1 miljoen, een stijging van 25 procent. De winst per aandeel bedraagt 2,44 gulden.

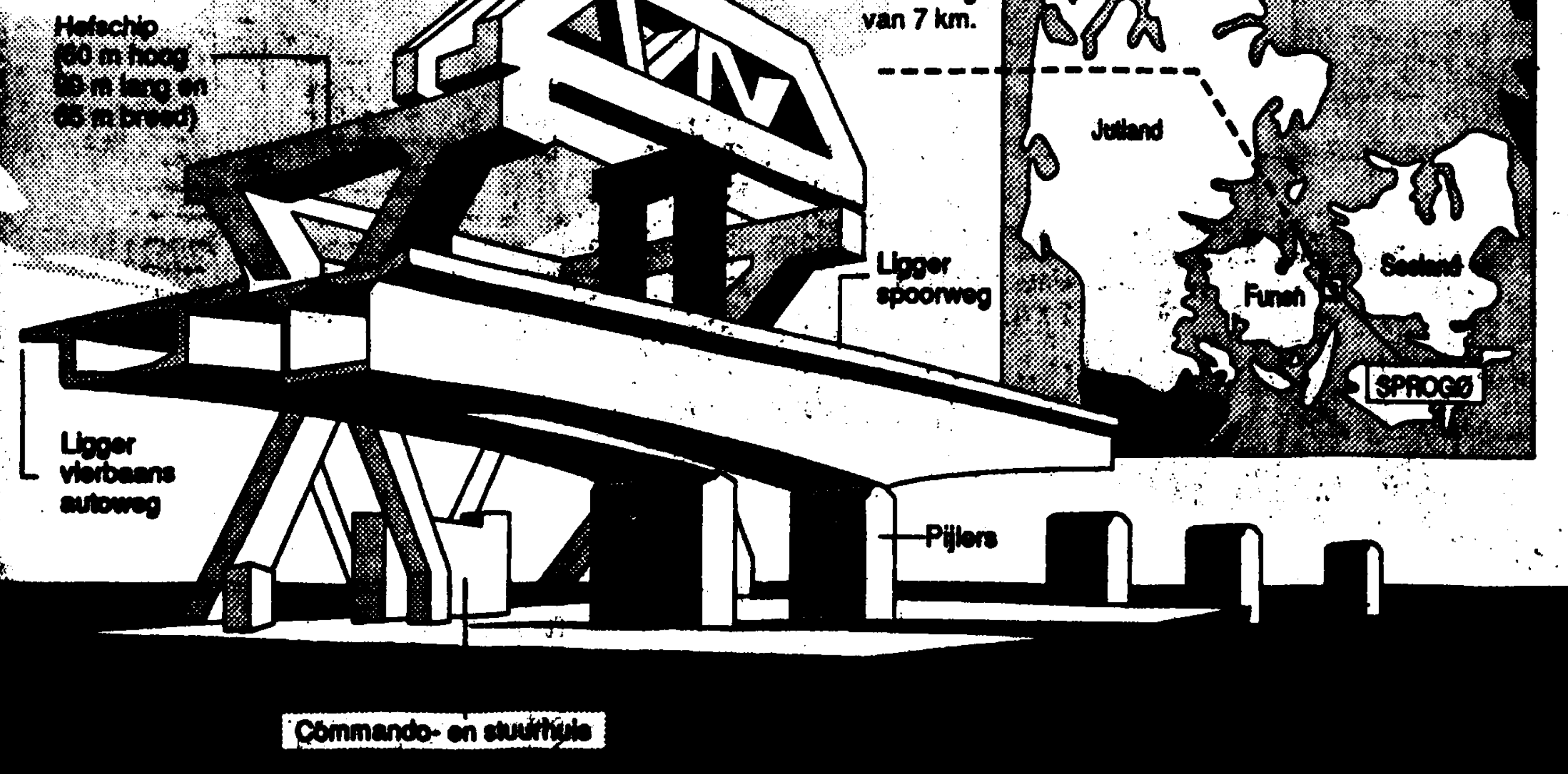
Vooral de omzetten en resultaten in het buitenland, in de VS in het bijzonder, zijn gestegen. Ook voor de rest van het jaar zijn de perspectieven gunstig, zodat over heel 1989 betere resultaten worden verwacht dan over het vorige boekjaar.

CAIRO - In de Egyptische stad Helwan zijn woensdag zo'n 600 stakers opgepakt door veiligheidstroepen omdat zij weigerden hun actie voor betere lonen in de plaatselijke hoogovens te beëindigen. Toen de staking dinsdag begon namen er 1500 werkers aan deel. Hij begon om de directie te dwingen 2 collega's los te laten die ervan werden beschuldigd te hebben opgeroepen tot staking.

Nederlands kunststuk in Denemarken

Tussen Funen en Sprogo komt een brug van 6.6 km voor auto's en treinen.

Van Sprogo naar Seeland komen treintunnel en verkeersbrug van 7 km.



Nederlanders bouwen Deense mammoetbrug

AMSTERDAM — ...enen hebben iets met ...ruggen. Je vindt daar ...e mooiste exempla...n', zegt projectleider ...osterd van Ballast ...edam. Het slanke ont...erp dat zijn onder...eming indiende voor ...e brug over de Grote ...elt deed het zo goed ...t de groep bedrijven ...end Ballast Nedam, ...nder meer daarom, dit ...norme werk mocht ...an uitvoeren.

Vorige week tekende Bal...t Nedam, als leider van ...n combinatie van ...ense, Britse en Zwit...rse aannemers, een con...ct ter waarde van onge...er één miljard gulden ...deze langste brug van ...ropa (6,6 km) te bou...n. Ongeveer een kwa...van de aanneemsom ...int voor rekening van ...Nederlandse firma.

De Amsterdamse aan...er concurreerde in de ...tste fase met vier ...re combinaties, waar... ook de Hollandse ...ton Groep en Volker ...vin behoorden. De ken...en ervaring bij de Oosterscheldewerken en bij de brug/dam-verbinding tussen Saudiarabië en Bahrayn (totaal 25 km), hebben hier een grote rol gespeeld, aldus Mosterd. Ook de Zeelandbrug (5 km lang) is door Ballast Nedam gebouwd. Het Deense ontwerp, met zijn ranke liggers, heeft daar wel iets van weg.

De burg die de komende jaren onder Nederlandse leiding wordt gebouwd, zal bestaan uit een vierbaans autoweg met parkeerstroken en een spoorbrug.

ANDER ONTWERP

Hij zal de Grote Belt overspannen tussen het eiland Fünen en het piepkleine eiland Sprogø, midden in de Grote Belt. Het oostelijke deel van de verbinding komt te bestaan uit een treintunnel en een brug voor het wegverkeer.

De tunnelbouw is al gegund aan een Deense combinatie. De oostelijke brug wordt volgend jaar aanbesteed. Hoogstwaarschijnlijk zal Ballast Nedam ook meedingen, maar volgens Mosterd is het zeker niet vanzelfsprekend dat dezelfde combinatie dat werk krijgt. De Denen zullen waarschijnlijk voor dat stuk ook een ander ontwerp kiezen.

De Grote Belt-brug heeft zelfs voor Ballast Nedam heel nieuwe dimensies. In het midden van de brug is de vrije doorvaarthoogte achttien meter. Hij bestaat uit 63 overspanningen van 82 tot 110 meter lengte. De spoorbrug wordt twaalf meter, de autobrug 23 meter breed. De fundering van de pijlers gaat tot 34 meter onder de zeespiegel. De pijlers worden gedragen door dertig meter hoge caissons.

De brugdelen worden gebouwd op het eilandje Sporg—ense 'Neeltje Jans'. Voor pijlers en liggers tezamen is ongeveer vierhonderdduizend kubieke meter beton nodig. De onderdelen van de brug worden met een speciaal ontworpen hefschip op hun plaats gezet. Dat schip, twee drijvers die om de pijlers heen gevaren worden, krijgt een hefbrug van zestig meter hoog, kan 6500 ton tillen. Het hefschip, dat Ballast Nedam in Bahrayn gebruikte, kon 1400 ton aan.

Tegelijk met de brugconstructie is vorige week ook het baggerwerk voor dit project gegund. Ballast Nedam Dredging gaat dat karwei, waarvoor honderd miljoen is uitgetrokken, uitvoeren tezamen met het Belgische baggerbedrijf Jan de Nul.

Ballast Nedam heeft voor het tekenwerk aan de brug in Amsterdam ongeveer vijftig mensen aan het werk gezet. Een klein aantal specialisten zal de komende jaren ter plaatse bij het project betrokken zijn.

De spoorbrug moet in 1993, tegelijk met de tunnel voor het oostelijke traject, gereed zijn. Dan is ook de autobrug in ruwbouw klaar. Die wordt afgewerkt in 1996, als de verkeersbrug ten oosten van Sprogø af is. Vanaf dat jaar is het mogelijk vanaf het vasteland van Europa met de auto naar Kopenhagen te rijden.

Mexico lonkt naar kapitaal in buitenland

MEXICOSTAD - De Mexicaanse regering heeft een aantal belasting- maatregelen getroffen welke bedoeld zijn om het aantrekkelijk te maken het in het buitenland uitstaande Mexicaanse kapitaal terug te brengen naar Mexico.

Zo is nu bepaald dat de opbrengst van in het buitenland belegde tegoeden over de afgelopen drie jaar belastingvrij mag worden ingevoerd. Op inkomsten die van Mexicaanse beleggers in 1985 op hun buitenlandse deposito's ontvingen wordt de belasting verlaagd tot 3,5 procent. Kapitaalwinsten van voor die tijd worden met vijf procent belast. De maatregelen hebben betrekking op kapitaal dat vanaf 1 januari 1989 naar Mexico terugkeert.

Snelle ombouw

SCHIPHOL — British Aerospace heeft van het viermotorige toestel BAe-146 een versie ontwikkeld die beurtelings passagiers (overdag) en vracht ('s nachts) kan vervoeren.

Dat is mogelijk dankzij een betrekkelijk eenvoudig systeem om binnen een uur de ruim tachtig stoelen, in rijen van twee keer vijf gemonteerd op pallets, naar buiten te tillen en speciale vrachtcontainers (totale laadcapaciteit tien ton) te laden.

De Britse vliegtuigbouwer zegt dat het vliegtuig op deze manier bijna 24 uur per etmaal operationeel kan zijn. De vaste kosten worden hierdoor met ruim vijftig procent verminderd.

Uitgerust met geluidarme motoren is de BAe-146 geschikt voor nachtelijke vluchten. Daarom heeft de pakjesdienst TNT elf van deze toestellen in vrachtuitvoering aangeschaft.

Tot nu toe heeft British Aerospace twee vliegtuigen in de nieuwe uitvoering verkocht. De BAe-146 is sinds 1983 op de markt. Van de tot nu toe bestaande versies zijn er ruim 160 besteld en 120 afgeleverd.

DE OLIEPRODUKTIE in het Britse Noordzee-veld Scapa is het afgelopen weekeinde hervat na een onderbreking van meer dan één jaar als gevolg van de explosie op het olieplatform Piper Alpha in juli 1988. Ook in het naburige veld Claymore zal de produktie weer op gang komen. De twee velden leverden vóór de explosie 92.000 vaten (van 159 liter) per dag. Het veld Piper zelf, dat normaal goed is voor 130.000 vaten per dag, zal zeker nog drie jaar gesloten blijven.

...edbad in Sri Lanka:

... manifestaties ...0 mensen omgekomen

...OMBO — Ongeveer ...ensen zijn gisteren ...Lanka om het leven ...en tijdens verschil... gewelddadige anti...se- en antiregerings...e betogingen. Dit ...een militaire woord...er in de hoofdstad ...g bekendgemaakt. ...e manifestaties was ...epen door het Sing... volksbevrijdings... (JVP).

...ligheidstroepen dood... 'subversieve elemen... 92 'andere personen' ... uitgaansverbod dat ...dagavond was ingesteld ...n, aldus de legerwoord.... Een politieman werd ...en negen zwaar ...toen hun voertuig in ...den van Sri Lanka ...mijn reed.

...GAANSVERBOD

...nt Ranasinghe Prema...p de bevolking op kalm ...en. 'Ik wil graag een ... op jullie doen van nu ... mee te werken het ...en de maatschappij ...te brengen weer een ...e toestand en om de ...n orde te herstellen'. ...uitgaansverbod van 29 ...verband met de geweld...den met nog eens 25 ...ngd tot zondagmor... radio zond een waar...g uit dat de veilig...pen harde maatre...en nemen tegenover ...die zich niet aan het ...nsverbod houden.

...tussen India en Sri ...leek te zijn opgelost ...beide landen op het laatste moment overkwamen een begin te maken de Indische troepen van het eiland terug te trekken. Duizenden betogers gingen echter toch de straat op om het onmiddellijke vertrek van de Indiërs te eisen.

Volgens de Srilankaanse televisie opende de politie op verschillende plaatsen het vuur op menigtes die de straat op waren gegaan om te betogen. In het district Moneragala, in het zuiden van Sri Lanka, kwamen tientallen mensen om bij verscheidene incidenten en in het centrale deel van het eiland vielen ook veel slachtoffers, aldus de televisie.

In Menikhinna sloeg de politie een aanval op een politiepost af, waarbij zestien betogers, waarschijnlijk leden van de JVP, omkwamen. In het noordelijke district Anuradhapura kwamen twaalf vermeende rebellen om tijdens 'een confrontatie' met de politie. In de streek Bandarawela opende de luchtmacht vanuit helikopters het vuur op naar schatting vijfduizend betogers.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

BABYBED MET matras; commode; box; bureau tevenssecretaire (grenen hout); 3-deurs kast. Na half vijf: tel.: 78661.

ZATERDAG VANAF 12 uur wegens overcomplet porch-sale: racefiets; versterker; cassettedecks; worldreceiver; platen; boeken etc. etc. Caracasbaaiweg 22-D (Studio di Balle Kòrsou).

WALL TO WALL tapijt 2.20x3.65 mtr f.220,-, grijs; 2 paar zwemvinnen mt 36-38 f.15,-p.p. Kaya Toni Kunchi 10. Tel.: 74269.

ANTIEKE KAST; muurtafel en 2-zits leren bank. Inl.: 676391 na 18.00 uur.

Z.G.A.N. AFSLUITBARE aanhangwagen merk 'Speedy', f.800,-. Tel.: 641473 na 17 uur.

PORCHSALE WEGENS vertrek: 7 en 8 augustus Toyota Cressida Station, bj. 1979, GE 2-deurs koelkast; staande fan; kleine artikelen. Ronde Klipweg 57. Tel.: 72512.

WEGENS OVERCOMPLEET, alles antiek: klerenkast met 2 geslepen spiegels (mahoniehout); Cur. thonet stoelen, set van zes, metkroontjes; Vitrola platenspeler, prachtig meubelstuk; Indonesische gong, uniek. Bel 72047 na zes uur.

TWEEPERSOONSBED f.100,-; toilettafel f.150,-. Tel.: 80813.

KINDERLEDIKANTJE (WITTE spijltjes), z.g.a.n.; zieten fietsmand; katoenen luiers; kruik; zitje voor op kinderwagen; babyjurkjes; babyspeelgoed; hanglamp; wijnrekje; bistrobestek; houten kralengordijn; vouwdeur (nieuw). Tel.: 81428.

PHILIPS K-TV 'Trend 1', 1 jaar oud, NAf.400,-; stereotoren NAf.200,-; Minolta filmcamera (geluid) f.250,-; eet- en glasservies. Tel.: 79291 na 18.00 uur.

KUSTOM BASS. amp. 200 W., 2x15" speaker; Velbon statief; Dazey fruit juicer. Tel.: 84586 (na 17.00).

WEGENS OMSTANDIGHEDEN: groene Amazonepapegaai, f.150,-. Tel.: 617712 na 19.00 uur.

WEGENS VERTREK: Nissan Stanza '82, km-stand 60.000, vraagprijs f.3.500,-. Tel.: 75168.

SUZUKI [illegible]BOARD, 15PK, i.z.g.a. Af.900,-. Tel.: 83031. Mirla Platéweg 10-A (N-Roosendaal).

BANKSTEL f.175,-; 2 tuinstoelen à f.15,-; gordijnen f.20,-; fiets f.35,-. Tel.: 370842.

WEGENS VERTREK: eiken wandmeubel; kast voor kinderslaapkamer. Informatie tel.: 72596.

PORCH[illegible]: ANTIEKE wastafel[illegible]; div. wandkapstokken; Koperen ketel; [illegible]stoel; wand[illegible] [illegible] schilde[illegible]; [illegible]wiesgoed; [illegible] [illegible] Art Deco[illegible] [illegible] stoel [illegible] plantenbakken etc. etc. Fiousweg 17 [illegible]).

TWEEPERSOONS ROTAN ledikant (2-delig) met matras en nachtkastjes, prijs f.750,-. Adres: Cassandraweg 42. Tel.: 76135/73251.

CHEVROLET STATIONWAGON 1979, f.3.000,-; Wurlitzer jukebox f.4.000,-. Tel.: 624322.

TOYOTA CELICA 1985, full equipped, voor f.9.950,-. Infanteristenweg 4 (Amerikaanse Kamp). Tel.: 73315.

INBOEDEL; IJSKAST; gasfornuis; bedden; wandelwagen/buggy; babykamerset; keukengerei etc. Alles moet weg. Tel.: 648137. Grote Berg.

TWEEPERSOONSBED 1.40x2.00cm, vr-prijs f.200,-; vogelkooi f.40,-. Tel.: 78828.

1-DEURS SPIEGELKAST, mahonie f.1.200,-; LP's: salsa, comebeack e.d. Kaya Rafael Hansen 8, zaterdag van 9.00 tot 12.00.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

MAXI-COSI (babydraagstoeltje). Tel.: 80752.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

3 PERSONENTENT VOOR het strand, Klein Curaçao, een week-end Aruba of Bonaire of ergens om voor de zon te schuilen. Tel.: 618518.

ONGEMEUBILEERD NIEUW huis in goede buurt: 3 slaapkamers, 2 badkamers, keuken, voor- + achterporch, ruime tuin, f.1.000,- p.m.. Tel.: 676632 na 18.00 pm.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

3 SLAAPKAMERWONING in goede buurt. Tel.: 371167 (na 5 uur).

GEZOCHT: HUIS, 3 of 4 slaapkamers voor een missionarisfamilie. Tel.: 76510.

NEDERLANDSE BABY zoekt een huis voor hemzelf, vader, moeder en broertje. Tel.: 614944 (vragen naar De Voel).

GEZIN, PAS uit Nederland, zoekt woning. Tel.: 78478 of 674365.

ENGLISH SECONDARY schoolteacher seeks a house in a nice residential area. Telephone 614944, room 2314 or 44524 after 20.00 pm.

WOONHUIS, 3-4 slaapk. per novemver. Tel.: 75084.

DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS AANGEBODEN voor echtpaar zonder kinderen van half sept. tot 29 okt., vergoeding electra, water, tel., verzorging dieren. Tel.: 78628.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

HUIS AAN zee. Voor informatie tel.: 8603 (Bonaire).

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

[illegible] baar, lichtgrijs, z.g.a.n., Af.500,-. Tel.: 21090.

PERSONAL COMPUTER + printer + software + boeken, prijs f.1.995,-. Bel 21737.

BMW 728, LPG/gasoline, jaar 1980, motor 1981, kleur blauw, sunroof, prijs Af.23.000,-. Tel.: 21662 of 23999.

TIENERSLAAPKAMER, COMPLEET f.250,-. Tel.: 34889.

LAND, EIGENDOM 3515 m2, prime frontage on Seroe Blancoe rd., selling total lot; houses: 4 bedrm, 2 bath, lots of space, new roof, f.185.000,-; 3 bedrm, 2 bath plus rental apts, attractive patio, f.165.000,-. Call 21557.

1 KL-TV GRUNDIG, 56 cm beeld; 1 Samsung videorecorder VHS, beide met afstandsbediening en geschikt voor PAL-syst., 220 Volt/50 HTZ. Inlichting: Savaneta 293-A.

KINDER/WANDELWAGEN/reiswieg + lakentjes, uitneembaar, i.z.g.s., f.250,-; kinderbox f.95,-; commode + toebehoren f.125,-; postoeltjes f.15,-; porchset f.375,-. Barcadera 33. Tel.: 25550.

SLAAPKAMERSET V. hout, best. uit 2 éénpersoonsbedden, dubbele hang- en legkast; studeertafel + stoel + bijbehorende boekenplanken; zitkamerset teakhout; 25 inch kleuren tv Quasar; keukenartikelen en planten. Tunastraat 13 (Ponton).

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

MITSUBISHI COLT 1986 voor onderdelen. Tel.: 22750 na 600 uur.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

HULP IN de huishouding, 3 ochtenden per week, liefst Nederlandssprekend. Savaneta 209.

HET AMERIKAANSE computerbedrijf Wang Laboratories heeft een voorziening van 234 miljoen dollar getroffen ten laste van het resultaat van het laatste kwartaal van het op 30 juni afgelopen boekjaar. Het bedrag is gereserveerd voor de kosten van een herstructurering die het aantal werknemers met tien procent vermindert. In het vierde kwartaal is een nettoverlies geleden van 375 miljoen dollar. Het verlies over het gehele boekjaar bedraagt 364,3 miljoen dollar tegen een winst van 118,7 miljoen dollar in het voorgaande jaar.

OPLEVERING MEDIO NOVEMBER

Project particulier gefinancierd

Hoogste punt bereikt Parnassia-apartments

KRALENDIJK — Aan de Kaya Kachi Craane, werd deze week het traditionele spantenbier geschonken ter gelegenheid van het feit dat het hoogste punt was bereikt bij de bouw van het appartementen-complex Parnassia-Appartments.

Investeerder en ontwikkelaar van dit project, de Europese Nederlander Arnoud Muller en Arbel Caribe NV heeft het project geheel zelfstandig gefinanciëerd.

PIER

Het complex zal bestaan uit twaalf appartementen in twee verdiepingen, met dive-shop en een zwembad. Inmiddels is ook een vergunning aangevraagd om aan de zeezijde een pier te mogen bouwen zodat boten van de duikschool aldaar kunnen afmeren. Op 15 november 1989 hoopt de aannemer Bejolha NV het geheel te kunnen opleveren. De bouw staat onder directie van de heer Norman Evertsz.

MANAGEMENT

Wanneer het project gereed is zal het management worden uitgevoerd door Anton en Babs van der Heetkamp. Het echtpaar Van der Heetkamp exploiteert ook de duikschool voor Hotel Sunset Beach en zijn de eigenaars van Dive Inn. Bij het project zal ook een managerswoning worden gebouwd. De gezaghebber van het eilandgebied Bonaire mr George Soliana was eveneens aanwezig ter gelegenheid van het spantenbier.

Talentenjacht van DMO



WILLEMSTAD — Vorige week vond te Otrobanda een talentenshow plaats, onder de viaduct in de Breedestraat, die werd georganiseerd door Down town Management Organisation (DMO). De competitie van afgelopen zaterdag was de eerste in een reeks van geplande activiteiten. De winnaars van de verschillende afleveringen zullen op 24 november van dit jaar aan een grote finale meedoen. Chandler Tokaai werd de winnaar van de eerste talentenjacht. Hij zong het nummer 'Te he perdido' en werd daarbij begeleid door de band Name. Name zorgde overigens voor de begeleiding van alle deelnemers. Nummer twee werd Ramses Papa met de interpretatie van 'Coco de Rock'. De volgende talentenshow zal in augustus plaats vinden en eenieder, die zich niet professioneel met muziek bezighoudt, kan zich daarvoor melden. Meer informatie verstrekt Kim Mulder van DMO (tel: 611210). Op de foto Chandler Tokaai, die de eerste prijs van f100,- won afgelopen zaterdag.

Dief betrapt

WILLEMSTAD — Een betrapte dief die het op een akkoordje gooide met de bewoner van het huis waar hij inbrak, om hem vrij te laten, is alsnog aangehouden door de politie.

De inbraak vond plaats in de Monseigneur Nieuwindtstraat. De bewoner van het huis werd wakker van geluiden in huis en zag kans de 23-jarige inbreker G.S. te overmeesteren. S. had een dolkmes bij zich en had inmiddels een buit vergaard bestaande uit een geldbedrag, een polshorloge en een aansteker.

Dief en verijdelaar sloten de overeenkomst dat S. weg mocht lopen mits hij zijn dolkmes en een bedrag aan Braziliaans geld achterliet. Nadat S. eieren voor zijn geld had gekozen, belde de overvallene de politie op. Agenten van de wacht Otrobanda signaleerden S. ter hoogte van de kerk Santa Famia en vatten hem in de kraag.

CBV-voorzitter op conferentie Caracas:

In volksgezondheid is situatie nog onstabiel



WILLEMSTAD —De situatie op volksgezondheidgebied in Latijns Amerika en het Caribisch gebied is nog alles behalve stabiel. Zo is onder meer ongelijkheid in bezoldigingen. Dit verklaarde de Curacaose vakbondsleider, Dahpne Kibbelaar, onlangs in Caracas tijdens de achtste conferentie van de Fetrasalud. Dat is de overkoepelende Venezolaanse vakorganisatie van verplegende instellingen. Zo'n 60.000 tot 70.000 Venezolaanse werknemers van 52 vakbonden zijn bij de Fetrasalud aangesloten. Kibbelaar, voorzitter van de Curacaose vakbond van verplegend personeel CBV, ontmoette in Venezuela president Carlos Andres Perez, die de aanwezigen heeft toegesproken.

De CBV was goed vertegenwoordigd op de Venezolaanse conferentie, die eind juli plaats vond. Samen met de collegas in de Fetrasalud werd van gedachten gewisseld over de situatie op volksgezondheidgebied in de Caribische- en Latijns Amerikaanse regio. Ook werden tijdens de conferentie diverse resoluties aangenomen, die weinig verschillen van de resollties die goedgekeurd werden tijdens de CBV conferentie. Het betreft resoluties inzake de problematische situaties in ziekenhuizen, het fenomeen van prive klinieken en de c.a.o.-problematiek.

Op de zaterdag van de conferentie sprak president Carlos Andres Perez zo'n 500 aanwezigen toe, alsook de secretaris generaal van de internationale volksgezondheidsorganisatie FIET Philip Jennings. Ook CBV voorzitter Daphne Kibbelaar kwam aan het woord: hij wees op de vele problemen waarmee volksgezondheidswerkers te maken hebben, waaronder grote salarisverschillen.

De vakbondsleiders zijn het er allen over eens dat de vakbonden vooral vertegenwoordigd zijn waar het gaat om overheidsziekenhuizen of instituten waar de minder kapitaalkrachtige patienten behandeld worden. Het fenomeen van prive praktijken baart ze zorgen.

In een persbericht van de CBV naar aanleiding van het Caracas- bezoek spreekt men lof uit aan het adres van president Andres-Perezs.

In Venezula werden ook voorbereidende besprekingen gevoerd in verband met de viering, volgend jaar, van het 25 jarig bestaan van de CBV. In verbnand daarmee wordt in juni 1990 in Willemstad de World Health Conference georganiseerd. Deelnemers uit alle delen van de wereld worden dan op Curaçao verwacht. Op de foto ziet men de CBV delegatie in het gezelschap van president Carlos Andres Perez. Links naast hem: CBV-voorzitter Kibbelaar.

BRASILIA — De belangrijkste politieke partijen in het Braziliaanse parlement zullen een eventuele beslissing van de president om een moratorium op de schuldbetaling af te kondigen steunen. Deze stellingname is vastgelegd in een politiek document betreffende de te nemen noodmaatregelen om economische chaos te voorkomen in de komende verkiezingsperiode.

Volgens afgevaardigde Osmundo Reboucas, lid van de Democratische beweging en de geestelijk vader van het document, hebben dertien van de zeventien partijen met het document ingestemd. De Braziliaanse president Jose Sarney moet het moratorium ongehinderd kunnen afkondigen als de buitenlandse krediteuren van het land niet akkoord gaan met een vermindering van de schuld tot ongeveer de helft, aldus Reboucas.

WIJZIGING STEMBUS

Het document eist volgens Reboucas, die zelf econoom is, geen onmiddellijke stopzetting van de schuldbetaling, maar is bedoeld als steun in de rug voor de huidige regering in de aanlooptijd naar de presidentsverkiezingen en in de 'demissionaire' periode daarna. Brazilië gaat op 15 november naar de stembus om voor het eerst sinds 1960 direct een nieuwe president te kiezen. De regering onder leiding van de huidige president José Sarney zal in maart aftreden.

INTERNATIONALE MONETAIRE FONDS

Begin juli had de Centrale Bank nog maar zes miljard dollar in kas. In september moet het land volgens de afspraken drie miljard dollar aan rente en aflossing betalen als eerst de haar toegezegde kredieten worden overgemaakt. De krediteuren willen echter pas tot betaling overgaan als Brazilië en het Internationale Monetaire Fonds (IMF) het eens zijn over maatregelen ter sanering van de economie van het land. Dat overleg heeft nu nog niets opgeleverd.

El Salvador erkent Saharische republiek

SAN SALVADOR - El Salvador heeft de Saharaanse Arabische democratische republick (SADR) erkend.

Dit is in Brussel bekend gemaakt door de Westsaharaanse bevrijdingsbeweging Polisario. Die riep in 1976 de onafhankelijkheid uit van de voormalige Spaanse kolonie Westelijke Sahara. Marokko annexeerde dit echter nadat Spanje zich had teruggetrokken. El Salvador is het 72e land dat de onafhankelijkheid van deze republiek erkent.

Somalia

PARIJS - In Somalia heeft zich verleden maand een groot bloedbad voorgedaan toen de regering in de hoofdstad Muqdisho onlusten de kop indrukte. Daarbij zouden vierhonderd mensen zijn omgekomen. Sindsdien zouden er al duizend mensen tijdens nachtelijke operaties zijn opgepakt.

Dit werd gemeld door de eerste buitenlandse journalisten die vanuit Somalia verslag konden uitbrengen. Sinds de onlusten weerde Somalia journalisten. De Amerikaan Stephen Smith die werkt voor het Franse blad Liberation en de Brit Ian Noble van Radio France hadden van diplomaten en ooggetuigen gehoord dat er meer dan vierhonderd doden zouden zijn gevallen en dat er zoveel mensen zijn aangehouden. De meeste doden blijken van dichtbij te zijn doodgeschoten door regeringstroepen. Het officiele dodencijfer bedraagt 23.

Vakbond waarschuwt:

Management Caribbean haalt zich problemen op de hals

WILLEMSTAD — Als unilateraal salariskortingen onder het personeel van het Caribbean hotel worden doorgevoerd, dan kunnen bij dat hotel 'problemen' worden verwacht. Dat verklaarde gisteren het bestuurslid Humphrey Mongen van de vakbond Horecaf aan de Amigoe. De Horecaf is geen officiele vertegenwoordiger van het personeel. 'Maar voor hun gevoel vertegenwoordigen wij hen wel en zo gaan we ook te werk,' zei de vakbondsleider, die niet wilde vooruitlopen op die 'problemen'.

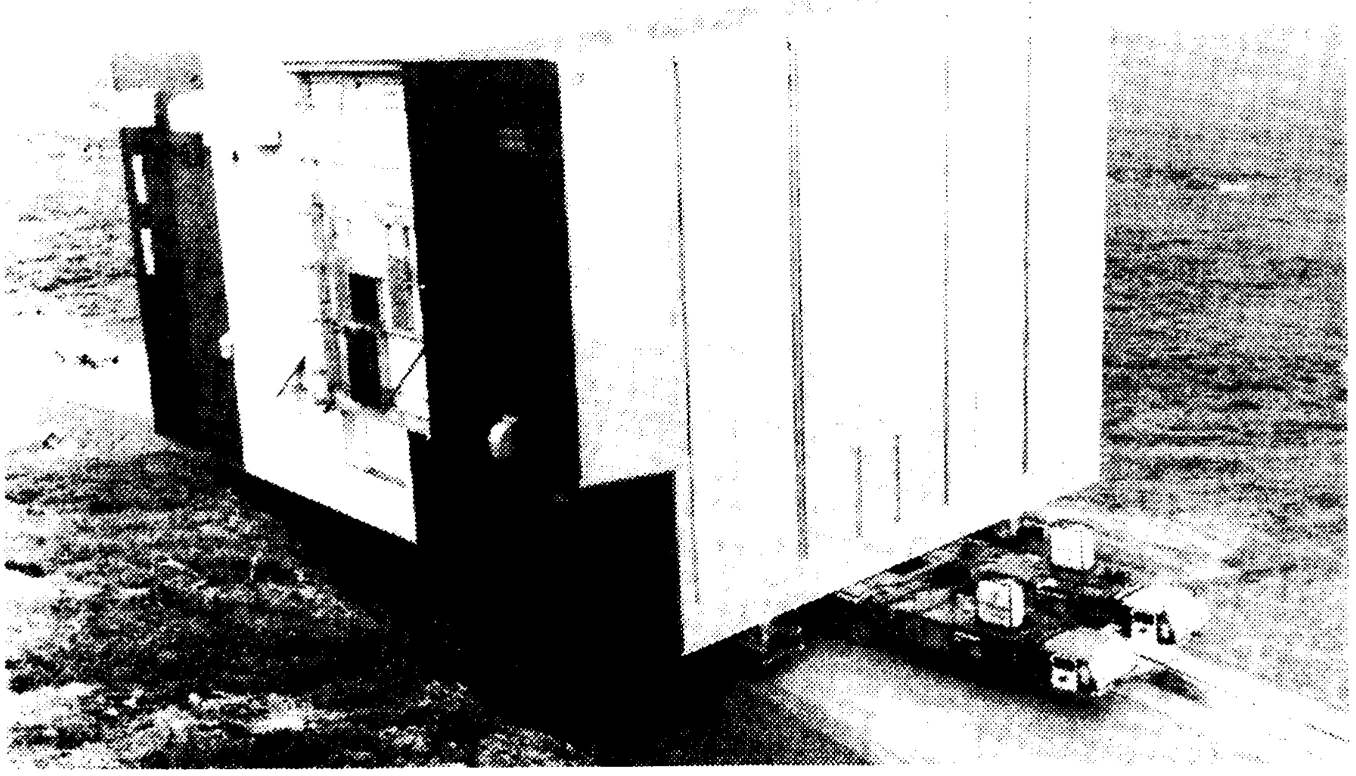
Mongen blijkt bijzonder sceptisch over de verklaringen van de woordvoerder van het hotelmanagemt, Roy Markes. Markes verklaarde eerder, dat het geen korting betreft, maar enkel het terugdraaien van een verkeerde berekening, waarbij de werknemers, boven hun eigenlijke loon, een soort dertiende maand kregen. Omdat dit het hotel handenvol geld kost, besloot het management dat ingaande 17 augustus te zullen rechtzetten. Een en ander werd deze week schriftelijk en mondeling aan de werknemers bekend gemaakt.

In het schrijven wordt meegedeeld dat het uitblijven van de Eastern Airlines vluchten het hotel parten speelt, evenals een gebrek aan promotie in het buitenland.

Voor de werknemers en de vakbond Horecaf blijken dit geen goede argumenten. Uit de woorden van Mongen bleek dat het personeel niet van plan is zich bij de 'correctie' van de salarisberekening neer te leggen. 'De heer Markes probeert wat te rechtvaardigen, dat eindelijk niet goed te praten is. Je kan een verkeerde berekening niet na twee jaar rechtzetten,' aldus Mongen van de Horecaf. Hij erkende dat de vakbond officieel geen gesprekspartner van het management is en daarom ook geen officiele vertegenwoordiger van de werknemers is. Over de vertegenwoordiging van het casino-personeel is momenteel een rechtszaak gaande, waarvan Mongen zei heel zeker te zijn dat de vakbond die zal winnen.

De Horecaf-mensen trachtte de afgelopen dagen in contact te treden met gedeputeerde van toerisme, Ruben Page, maar dat was tot grote teleurstelling niet gelukt. Met hem zal men deze problematiek willen aankaarten. Mongen zei dat de korting niet in de haak is en 'problemen in het hotel zal veroorzaken. Naar alle waarschijnlijkheid vindt op maandagavond een vergadering met het Caribbean hotel personeel plaats.

MENSEN



Nietig zijn de begeleiders (r) en een volgauto (l) vergeleken bij dit Nederlandse mamoettransport van een reusachtige ertsverwerkingsinstallatie in Noordwesten van Alaska. Over een 80 km lange, voor dit doel speciaal aangelegde weg, worden 11 zware modules met een maximum gewicht van twee miljoen kilo naar een zink- en loodmijn in aanbouw, de zogenaamde Red Dog mijn aangevoerd. De mijn wordt tegen het einde van dit jaar in gebruik genomen.

Een Brits reclamebureau heeft in de Sovjetunie een contract afgesloten voor de uitzending van **Westerse reclamefilmpjes** op de Russische televisie. De reclames worden uitgezonden in een popprogramma op zaterdagavond, wanneer 150 miljoen Russen aan de buis zitten gekluisterd, zo heeft Small Room Media, het betreffende reclamebureau, donderdag bekend gemaakt.

Het is de eerste keer dat westerse reclamefilmpjes in de Sovjetunie worden uitgezonden op een structurele basis. Pepsi Cola was vorig jaar het eerste westerse bedrijf dat zendtijd voor reclame kocht op de Russische televisie.

De uitzendingen beginnen in oktober in het programma 'Gradus Ad Parnassum'. Een westers bedrijf dat zijn spijkerbroeken, schoenen of hamburgers aan de Sovjet-jongeren wil slijten, moet rekenen op kosten van 60.000 pond sterling (210.000 gulden) per minuut. Dat komt overeen met het toptarief in Groot-Brittannie.

De Belgische premier Wilfred Martens, heeft een zware val met een fiets gemaakt. Dit gebeurde op een tocht tijdens zijn vakantie in Oostduinkerke, zo is vernomen van het kabinet van de premier. De premier moest plotseling hard remmen om een obstakel te vermijden en kwam ten val. Daarbij brak hij een vinger en raakte verwond aan het jukbeen door zijn brilmontuur.

Sinds Martens in 183 een zware hartoperatie onderging, is hij een fervent wielertoerist geworden, die soms tot 60 km per dag aflegt. De val bracht zijn vakantie niet in gevaar, aldus de woordvoerder.

'Flat Nose van wie wordt aangenomen dat hij absoluut de enige hond is die bomen kan beklimmen, heeft dinsdag in North Carolina een pacemaker ingeplant gekregen. Zijn hart deed het niet zo goed meer de laatste tijd en zijn baas denkt door de inplanting dat Flat Nose heel gauw weer in staat zal zijn de hoogste bomen te beklimmen. De pacemaker werd ingeplant in een dierenziekenhuis ondergebracht in de universiteit van North Carolina State University. Dierenziekenhuizen zijn trouwens een steeds vaker voorkomend verschijnsel. De hond, een kruising tussen een Engelse bulldog en een pitbull, had als grootste hobby sinds hij een jaar oud was, 'bomen klimmen'. Zijn hartproblemen werden in juni ontdekt, nadat hij uit een twintig voet hoge boom viel.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
5 augustus 1989 vanaf 08.00 uur t/m 7 augustus 1989 om 07.00 uur.
Dokter Tseng, Spreekkamer: Bonam, tel.: 78026; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tseng, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
4 augustus 1989 vanaf 17.00 uur t/m 7 augustus 1989 om 07.00 uur
Dokter Roose, Sentro Mediko Kas Chikitu, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83233 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Goilo-Henry, Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession, Pablo, Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO
4 augustus 1989 vanaf 17.00 uur t/m 7 augustus 1989 om 07.00 uur.
Dokter Sommer, Spreekkamer: Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 648930 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Blood Sport* (action, ƒ.5,- p.p.); 24.00 uur *Wulps Fruit* (sex movie, 18 jr., ƒ.5,- p.p.).

* * * * *

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí met Omalio Merien; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Show di Job: «Shon Bechi i Frenki / Hermanos Rosario»; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Miniserie: «Mariah Estate» (part 2); 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Better Days; 22.40 Late movie: «One Police Plaza» (action); 24.30 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Purba ku keshi met Saida: «Ossehaas met kaas»; 19.00 Musical; 19.55 Tempu pa Dios; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 21 Jump Street; 21.30 Estreno: «Hostage» (suspense); 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Estreno; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * *

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt.
Het verdient te allen tijd aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

* * * * *

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

* * * * *

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Martina, tel.: 83917.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

* * * * *

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

* * * * *

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

* * * * *

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633/625634.
Punda
Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 613300/54492.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
5 augustus: R.J.Grüning, Patrijsweg 9.
6 augustus: P.AJ.Scherptong, Winston Churchillweg 157-E.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

* * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
CHRISTOFFELPARK: 08.00-11.00 uur 'jungletrektocht'.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 27 augustus gelegenheid tot bezichtiging kindertekeningen van het karnaval 1989.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): 16.30 uur off. opening expositie van Arien de Groot, Peter de Vis en Ellen Spijkstra (door Alex Reinders).

* * * * *

BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU (A.M. Chumaceiro Bulevar, tel.: 617055) openingstijden:
Uitlening Volwassenbibliotheek: dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; woensdag van 10.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Uitlening Jeugd: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.
Studie- en Krantenzaal: maandag van 12.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-20.00 uur; woensdag en donderdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.
Schoolmediatheekdienst: maandag t/m donderdag van 08.00-11.30 / 14.00-16.30 uur; vrijdag van 08.00-11.30 / 14.00-16.00 uur.

FILIAAL BARBER (St Janschool, Barber 6, tel.: 641606): maandag en woensdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur activiteiten.

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve tel.: 75261 of mevr. Pijpers (75119) op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonet is dagelijks vanaf 10.00 uur open. Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 613148): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur.

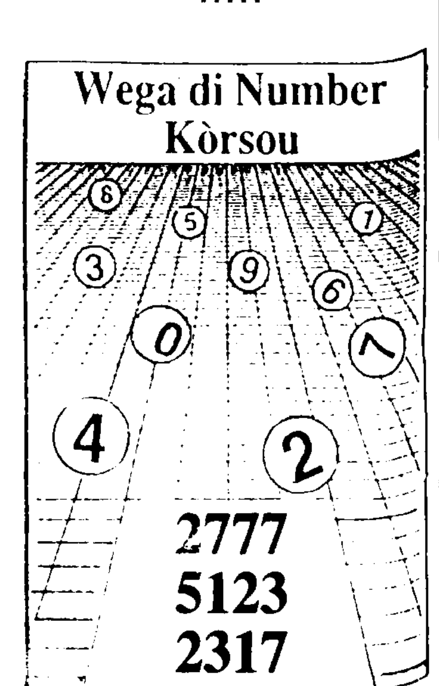
PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45 / 14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharlooweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.

* * * * *



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Ans van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhiedes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-18.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-18.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 365, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met: The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotoprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: [illegible] 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.099, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,– per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Beunhaas

door Marten Toonder



3468 — Tom Poes en heer Bommel betraden na enig klimmen de hall van het hotel.

'Werkelijk keurig', zei heer Ollie oplevend. 'Fris en ruim. Precies waar een heer van mijn stand van houdt. Je moet toegeven, dat men hier in Kontreie weet hoe men een hotel moet aanpakken, jonge vriend! En kijk, daar komt de gérant ons reeds persoonlijk begroeten'.

Hij wees op een figuur in slipjas, die giechelend de hand opstak.

'Ha, die ouwe jongens!' riep hij gastvrij. 'Kom er in, mannen; doe alsof je thuis bent. Je zult het fijn bij me hebben. Wat zal het wezen?'

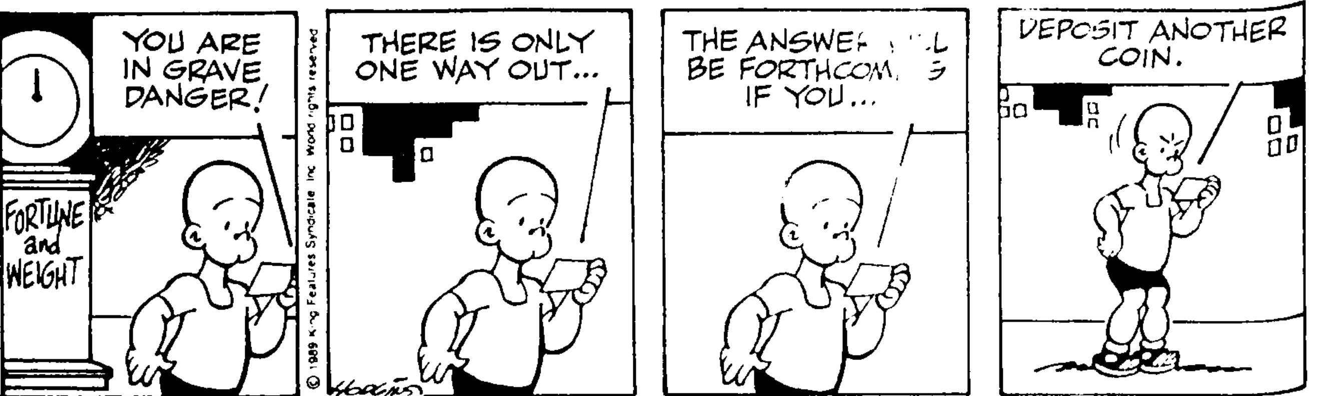
Heer Bommel verkoelde. Hij gaf wat stijfjes zijn bestelling op en zette zich toen aan een tafeltje bij het raam.

'Dat valt me nu weer tegen', zei hij. 'Ik houd van rondborstigheid, dat weet je. Maar die heer gaat te ver; een Bommel is geen ouwe jongen! Maar misschien zie ik het te zwart. Mijn maag is leeg en na een smakelijk bord soep verheldert dikwijls iemands kijk op de wereld'.

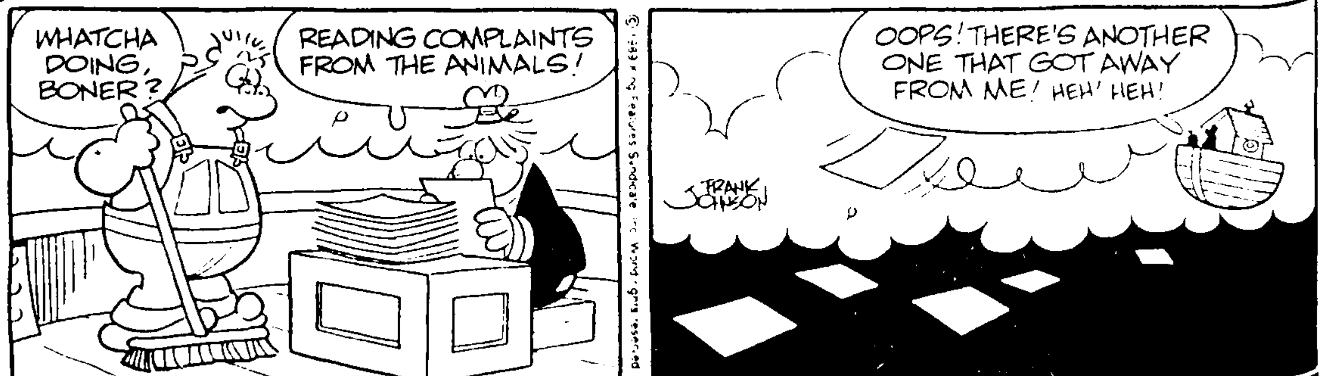
Hij keek verlangend naar de kellner, die een geurige terrien naderdroeg. Dicht bij het tafeltje gekomen, struikelde de ongelukkige echter. De schaal schoof van het blad af en goot zijn inhoud over het hoofd van heer Ollie, zodat diens kijk op de wereld geheel vertroebeld werd.

'Daar heb je het weer', mompelde Tom Poes. 'Het hele personeel van deze zaak schijnt de trekken van de familie Haas te hebben!'

HENRY ® By Nick Hodgins



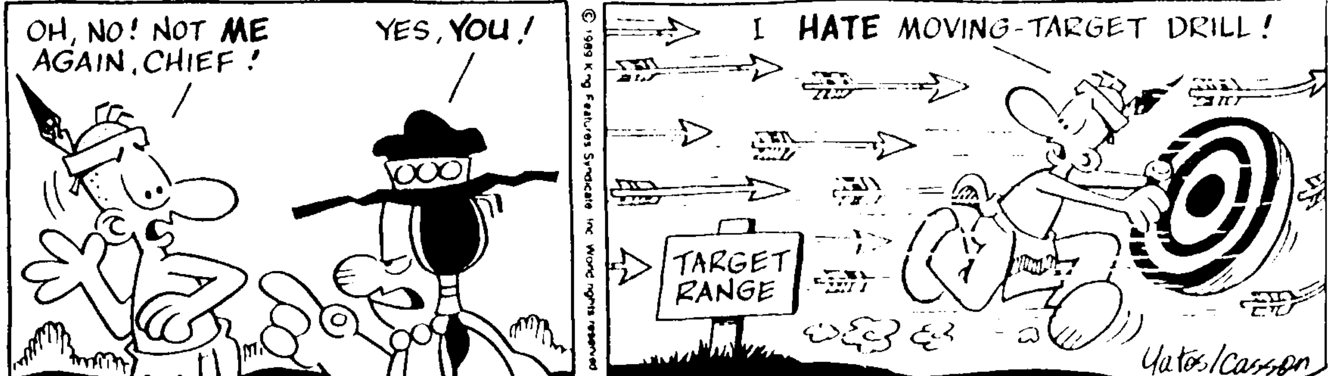
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson





KRALENDIJK — Deze dagen brachten de heer Wouter van Dam en zijn echtgenote Anelies een bezoek aan Bonaire. De heer Van Dam, die voorheen voorzitter was van de CLAT, is nu directeur van het Instituut voor Europees Latijns Amerikaanse betrekkingen (IELAB). Gedurende zijn bezoek werd gesproken met diverse vakbondsleiders op Bonaire.

Op de foto vlnr: Van Dam en zijn echtgenote, Hendrika Sopha van Fedebon en Rodger Gijsbertha van de STGB.

Peking ontkent bericht zieke Deng Xiaoping

PEKING - In Peking is officieel het bericht ontkend dat China's sterke man Deng Xiaoping zwaar ziek en zelfs stervende zou zijn. Het bericht van de ziekte van Deng Ziaoping werd onder meer verspreid door het Japanse persbureau Jiji. De Chinese leider zou zich in de badplaats Beidaihe bevinden ten oosten van Peking. De verslechtering van de gezondheidstoestand van de 84-jarige man zou de laatste dagen zijn ingetreden. Topfunctionarissen van de partij en de regering onder wie partijsecretaris Jiang Zein en president Yang Shangkun hebben Deng woensdag in de badplaats bezocht. Het persbureau Nieuw China echter zegt dat het 'zuiver geruchten' zijn. In het bericht ging men niet verder in op de situatie.

Inschrijving Avond-MAVO

KRALENDIJK — De directie van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) maakt bekend dat met ingang van volgende week de gelegenheid bestaat tot inschrijven voor de Avond-Mavo.

Belangstellenden kunnen zich op de volgende dagen melden:
Maandag 7 augustus, 's morgens van 09.00 tot 12.00 uur en 's middags van 15.00 tot 18.00 uur. Dinsdag 8 augustus, uitsluitend 's morgens van 09.00 tot 12.00 uur.

De inschrijving vindt plaats ten kantore van de SGB. Leerlingen welke zich willen aanmelden voor de Avond-Mavo dienen een kopie mee te brengen van hun laatste rapport.

Dreigende boycot

DAR ES SALAAM - Zwart Afrika dreigt Groot-Brittannië te boycotten.

Dat zou een gevolg zijn van de toernee, die een Engelse ploeg door Zuidafrika gaat maken. Een gezaghebbende official van de Gemenebestspelen heeft de mogelijkheid van een boycot geopperd.

'Als Groot-Brittannië de rebellen er niet van weerhoudt in Zuidafrika te spelen, loopt het land de kans door de Afrikaanse landen te worden uitgestoten', verklaarde de Tanzaniaan Raphael Kubaga, de vice-voorzitter van de federatie, die de Gemenebest-spelen organiseert.

'Groot-Brittannië, aan het hoofd van het Gemenebest, dient voorop te lopen als het gaat om de sportieve boycot van Zuidafrika.'

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

Trekking **Donderdag 3 AUGUSTUS 1989**

Het proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door de Procureur-Generaal N. A. SCHOOP.
Directeur L. E. DIDIEZ

Trekking op donderdag 3 augustus 1989

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS		EXTRA PRIJS	
29638	2.000	29385	1.500	25198	1.000		
29639	**100.000**	**29386**	**40.000**	**25199**	**15.000**	**24701**	**10.000**
29640	2.000	29387	1.500	25200	1.000		

Getuigen:
J. Th. WILSON
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO	8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA	
Oranjestad	8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas	8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE	8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN	7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
SABA	s.v.p. bellen tel. 3217, Mr. E. Lynch
ST. EUSTATIUS	s.v.p. bellen tel. 2264, Mr. W. Schmidt

Drukkerij "De Curaçaosche Courant" N.V.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE AUGUST 3, 1989

ABBOTT LABS.	63 7/8 -	3/4	HOMESTAKE MNG.	13 1/4	unch
ALCAN	22 3/4	unch	IBM	113 5/8 +	7/8
AMER.BRANDS	76 1/2 +	3/4	ITT	61 3/4 +	3/8
AMERICAN EXP.	38 1/4 +	1/2	JOHNSON & J.	52 7/8 +	1/4
APACHE	14 3/4 -	1/8	KELLOGG	79 1/2 -	3/4
AM.TEL.& TEL.	40 1/8	unch	MERCK & CO.	74 1/2 -	3/4
AMOCO	45 3/4 -	1/8	MINNESOTA MNG.	76 1/2 +	1
ANHEUSER B.	44 5/8 +	1/8	MOBIL CORP.	50 1/4	unch
BECTON DICK.	53 1/2 -	1/4	MONSANTO	115 3/4 +	1
BORDEN	73 3/8 -	7/8	NCR CORP.	59 3/4	unch
CAMPBELL S.	55 -	7/8	NORF.SOUTH	37 1/8	unch
CHRYSLER	24 3/4 +	3/8	NORTHROP CORP.	25 1/2	unch
CITICORP	33 -	5/8	PARAMOUNT COM.	57 3/4	unch
COCACOLA	67 1/8 -	3/8	PLACER D.M.	16 +	1/2
DIGITAL EQ.	93 3/4	unch	PFIZER	63 3/4	unch
DUPONT	114 3/4 +	5/8	PHELPS DODGE	67 1/8 +	3/4
EAST.KODAK	47 3/4 +	1/8	PHILIP MORIS	163 5/8 +	1 1/8
EXXON	44 3/4	unch	POLAROID	47 1/4 +	1 1/8
FORD	50	unch	QUAKER	65 7/8 -	7/8
GENL.ELECTR.	57 1/4 +	1/4	RALSTON P.	97 1/2 -	1 1/4
GENL.MOTORS	45 +	3/8	SARA LEE	61 3/8 +	1/4
GILLETTE	45 7/8 +	1/8	SHELL TRP.TR.	42 3/4	unch
HEINZ	61 3/4 -	1/4	UPJOHN	34 1/2 +	1/8
HILTON	106 1/4 +	1 1/8	UNOCAL	48 1/4 +	1/8

DOW JONES
INDUSTRIALS 2661.60 + 4.17
TRANSPORTATION 1266.89 - 6.58

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 3, 1989:
THE MARKET ENDED THE SESSION UP 4 POINTS AT 2661. ADVANCES BEAT OUT DECLINES 4 TO 3 ON VOLUME OF 170 MLN SHARES. DISNEY WAS ONE OF THE MOST ACTIVE, UP 6 3/8 TO 121 ON TAKE OVER RUMOURS.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 4 AUGUSTUS 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.495	1.515	1.525
PND STERLING	2.84	2.895	2.955
NED GLD	83.49	84.21	85.01
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	109.81	110.53	111.33
FR FRANCS	26.73	27.83	28.53
DUITSE MARK	94.32	95.04	95.84
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.00	1.30	1.36
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20
JAPANSE YEN	128.62	129.48	130.28

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 AUGUSTUS 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.41
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.61
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.06
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	101.31

HET GEMIDDELDE EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN IS 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND

Great names in French wines begin with these letters



BARTON & GUESTIER

LICORES MADURO

Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76255



BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**
GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.

Zondag **GESLOTEN**
Ons tel nr 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera

ROSE GARDEN
Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom

Nu nieuw voor lunch

Diverse * **soepen**
* **salades** en
* **sandwiches**

Nu nog meer keus.
Geopend van ma. t/m zaterdag
's Zondags gesloten.
Happy Hour - 17.00 - 19.00 uur

Calypso

Cocktail Bar Restaurant
Pietermaai/v. Speyckstraat 25
Tel.: 617180

RESTAURANT
The Wine Cellar

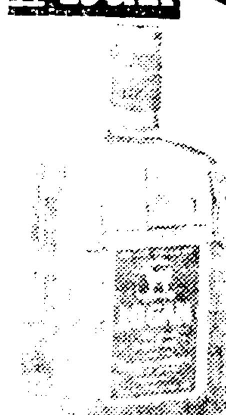
Concordiastraat - Punda



Sfeervol dineren tijdens een gezellig avondje uit.

Voor reserveringen:
Tel.: 612178

Leo en Renée Boogaard.



12 years old
Deluxe
Scotch Whisky

WIMCO

Tel. 611833

baffo & bretella

Italian Restaurant
Something New & Special in Seaquarium.
For reservation tel. 618700



Restaurant open from 7.00 p.m. - 11.30 p.m.
Tuesday closed.

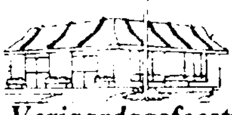
Seaquarium entrance free for Restaurant visitors.

Voor al Uw
* BIER
* LIMONADE
* ZAKKEN IJS

De Limonade Tent

op het parkeerterrein van Toko Zuikertuintje

" Service tot in de kofferbak van Uw auto "



Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria

Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 75080/75081



De meest gevraagde sherry.
Verkrijgbaar in Dry, medium en cream.
Agent distr.:

WIMCO

Tel. 611833

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert

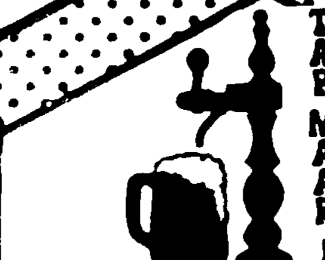
Vrijdag 9 uur
Zaterdag 9 uur
Zondag geen voorstelling



" BLOOD SPORT "

Entree: *f*.5.-

vrijdag 12 uur
zaterdag 12 uur
" WULPS FRUIT "
Entree: *f*.5.-
Leeft.: 18 jaar.



Tot straks in de
Tap Maar In

Open elke dag vanaf 5.00 p.m.
Zaterdag en zondag vanaf 7.00 p.m.
HAPPY HOUR
Elke dinsdag en vrijdag van 6.00 - 7.00 p.m.
Alle drankjes ½ prijs.

Queen's View

Rooi Santoe 620
Tel.: 675105



For an **extraordinary Dining experience**, relax in a romantic, rustic atmosphere, as you enjoy one of our chef's

French International specialties

Tuesday thru Sunday **6.30 - 12.00 p.m.**

Reservations suggested.
See you soon in *Q's View*

Pinocchio
FAMILY RESTAURANT

Week-end Special
* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten
***f*. 17.50 p.p.**

Promenade Shopping Center
tel.: 76784



SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER

South of the Border
voor de beste steak
en uitgebreide **Mexicaanse keuken**

Zondag open
vanaf 12 uur



The more you know about Scotch, the more you like *Ballantine's*

BISTRO LE CLOCHARD
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE

Riffortbogen

Wederom nieuwe specialiteiten met producten vers uit Europa

bel: Tel. 625666-625667



Een leuk idee:
„Rijsttafel Buffet"
aan huis
Bel 612606
Rijsttafel Indonesia Catering



Cocktail Bar & Restaurant
Handelskade 3 - Ingang Windstraat

FRANSE KEUKEN

Heerlijk en rustig dineren met klassieke muziek.
Vanaf 10.00 uur kunt U genieten van een lekker kopje koffie met een stuk door ons zelf gemaakte taart. Gezellig!

Openingstijden: **Bar: 10.00 a.m. - 1.00 a.m.**

Restaurant Ma. t/m Vrij. } **Lunch 12.00 - 14.00**, **Diner 19.00 - 22.30**

Zaterdag vanaf 4 uur open
's Zondags gesloten.
Iedere vrijdag **HAPPY HOUR**
met **Live Music** van
18.00 - 20.00 uur

Hearty Burgundy

California's Premier Vintners

IMPORTED from California

The Award Winning Wines of Ernest and Julio Gallo

Happenings

Every Day in
The Penthouse

Lounge open 6.00 p.m.
Restaurant from 7 - 11.15 p.m.
Enjoy a gourmet dinner while you listen to live piano music and enjoy the fantastic view of Willemstad
Every Saturday candlelight dinner, music by Trio Raul Rosales.

Every day come and join us in the
Kini Kini Bar
and dance away your HAPPY HOUR to the rithm of the one and only EDDY MAR from 5.30 - 8.00 p.m.
All drinks at half prices.

Kini Kini Bar
Friday, August 4
" Formula 2 "
Saturday, August 5
" Grupo Mash "
from 10.00 p.m. - onwards

't OOSTERS HUISJE

Uw Indische Toko
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
Wederom ontvangen vele nieuwe artikelen:

a.s. Zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:

Roti, Lumpia, Bloedworst en de veel gevraagde Lemper

De Toko is de hele week geopend van 9.00 - 1.00 / 3.00 - 6.30 n.m.

Tot ziens in 't Oostershuisje



Indjuweg 47
(Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

Weekend Special

* Calamares apanados
* Palla Marina
* Anticucho grande
* Asado de tira
* Churrasco
* Café - frio

en volop Chileense wijnen.

Uw fijne banketbakker in Emmastad

NORMAN'S

Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor. tel.: **76881**)

Heerlijke kaaspasteitjes, vlees-, tunapasteitjes, saucijzebroodjes (rundvlees), gebak, cheese-cake, borrelzoutjes.

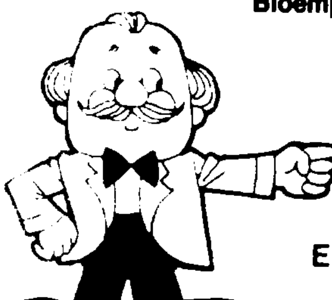
Mini fruit pie SPECIAL
appel - kersen - pruimen - bosbessen
***f*. 4.95**

THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS

Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333



Bloempot Shopping Center — Gezelligheid kent geen tijd.



Live Music - Vanaf dinsdag
iedere avond met **"The BATS"**
vanaf 9.30

Elke dag geopend vanaf 4 uur 's middags tot 2.00 uur 's nachts.

Happy Hour van ma t/m vrij van 5.30 - 6.30

GARUDA,
Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen achter de tennisbaan op het terrein van het **Caribbean Hotel**) met een

Speciaal Lunch Tarief
***f*. 12.50**

Openingstijden:
Maandag de gehele dag gesloten
Zaterdag gesloten voor lunch
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.30 - 3 uur en voor diner vanaf 6.30 p.m.

Tel.: 626519.



Sabine's
Disco - Nightclub

Friday, August 4
" TURBO "
Saturday, August 5
" Grupo Smile "
Entrance: *f*.10.00

Sunday Matinee
" Disco "
from 8.00 p.m. - 01.00 a.m.
Entrance: *f*.5.00